

## Montagehandleiding en bedieningsinstructies



**GEDA**<sup>®</sup> **GEDA**<sup>®</sup> **GEDA**<sup>®</sup>  
**MINI 60 S**      **MAXI 120 S**      **MAXI 150 S**

Liften voor stellingbouw

Voor het transport van lasten

Originele bedieningsinstructies







## EU-conformiteitsverklaring

De fabrikant:

GEDA GmbH

Mertinger Straße 60

D-86663 Asbach-Bäumenheim

verklaart hiermee de conformiteit van de machine

Benaming: Bouwlift voor het materiaaltransport voor de opbouw van steigers  
(kabellier voor tijdelijk, gebruik op bouwerven door geautoriseerde  
personen)

|       |                               |              |                |
|-------|-------------------------------|--------------|----------------|
| Type: | <b>MINI 60 S</b>              | Serienummer: | 15000 / 000620 |
|       | <b>MAXI 120 S</b>             | Serienummer: | 11102 / 000630 |
|       | <b>MAXI 120 S (110V/50Hz)</b> | Serienummer: | 14277 / 000630 |
|       | <b>MAXI 150 S</b>             | Serienummer: | 10969 / 000630 |

Bouwjaar: zie typeplaatje van de machine

met alle geldende voorschriften van de hieronder vermelde richtlijnen op het moment van het in de handel brengen.

Richtlijnen:

Toegepaste  
conformiteitsbeoordelingsprocedures

|            |                         |              |
|------------|-------------------------|--------------|
| 2006/42/EG | Machinerichtlijn        | Bijlage VIII |
| 2014/35/EU | Laagspanningsrichtlijn  | Bijlage IV   |
| 2014/30/EU | EMV-richtlijn           | Bijlage II   |
| 2000/14/EG | Geluidsemissierichtlijn | Bijlage V    |

Toegepaste (geharmoniseerde) normen:

EN ISO 12100:2010, EN 60204-1/32, Passages uit: EN14492-2:2019

|                                       |      |  |
|---------------------------------------|------|--|
| EU-typegoedkeuringsprocedure:         |      |  |
| typegoedkeuringscertificaat           |      | CA 846   |
| Europees aangemelde keuringsinstantie | 0036 | TÜV SÜD Industrie Service GmbH<br>Westendstraße 199<br>D-80686 München |

Deze conformiteitsverklaring is geldig voor machines die vanaf de datum van het typegoedkeuringscertificaat zijn vervaardigd.

Bij niet door de fabrikant geautoriseerde wijzigingen aan de bovengenoemde machine verliest deze EU-conformiteitsverklaring haar geldigheid.

Gevolmachtigde voor de technische documentatie is de ondergetekende. Adres zie fabrikant.

Asbach-Bäumenheim  
Datum 22.05.2023

Johann Sailer  
Directeur GEDA GmbH

(Datum van het typegoedkeuringscertificaat)

## Inhoudsopgave

|          |   |           |
|----------|---|-----------|
| <b>1</b> | <b>Algemeen</b>   | <b>11</b> |
| 1.1      | Informatie over de bedieningsinstructies                                      | 11        |
| 1.2      | Afkortingen   | 13        |
| 1.3      | Identificatiegegevens   | 14        |
| 1.4      | Naam en adres van de fabrikant  | 15        |
| 1.5      | Informatie over auteurs- en octrooirechten                                    | 16        |
| 1.6      | Instructies voor de exploitant  | 16        |
| 1.7      | Reglementair gebruik  | 17        |
| 1.8      | Vakpersoneel voor montage, instandhouding/onderhoud                           | 18        |
| 1.9      | Bedieningspersoneel   | 18        |
| 1.10     | Gebruik in strijd met de voorschriften  | 18        |
| <b>2</b> | <b>Algemene veiligheidsinformatie</b>   | <b>19</b> |
| 2.1      | Restrisico's  | 19        |
| 2.2      | Veiligheidsinstructies voor het bedieningspersoneel                           | 20        |
| 2.3      | Veiligheidsinstructies voor het transport                                     | 21        |
| 2.4      | Veiligheidsinstructies voor de werking  | 22        |
| 2.5      | Veiligheidsinstructies instandhouding en verhelpen van storingen              | 23        |
| 2.6      | Veiligheid bij werkzaamheden aan de elektronica                               | 25        |
| <b>3</b> | <b>Technische gegevens</b>  | <b>26</b> |
| 3.1      | Gebruiks- en omgevingsvoorwaarden   | 26        |
| 3.2      | Emissies  | 27        |
| 3.3      | GEDA MINI 60 S  | 27        |
| 3.3.1    | Elektrische aansluitwaarden   | 27        |
| 3.3.2    | Snelheden   | 27        |
| 3.3.3    | Draagcapaciteit, maten en gewichten   | 27        |
| 3.3.4    | Hoogtes   | 27        |
| 3.4      | GEDA MAXI 120 S   | 28        |
| 3.4.1    | Elektrische aansluitwaarden   | 28        |
| 3.4.2    | Snelheden   | 28        |
| 3.4.3    | Draagcapaciteit, maten en gewichten   | 28        |
| 3.4.4    | Hoogtes   | 28        |
| 3.5      | GEDA MAXI 120 S 110 V en 120 V  | 29        |
| 3.5.1    | Elektrische aansluitwaarden   | 29        |
| 3.5.2    | Snelheden   | 29        |
| 3.5.3    | Draagcapaciteit, maten en gewichten   | 29        |
| 3.5.4    | Hoogtes   | 29        |
| 3.6      | GEDA MAXI 150 S   | 30        |
| 3.6.1    | Elektrische aansluitwaarden   | 30        |
| 3.6.2    | Snelheden   | 30        |
| 3.6.3    | Draagcapaciteit, maten en gewichten   | 30        |
| 3.6.4    | Hoogtes   | 30        |
| 3.7      | Draadkabel  | 30        |
| 3.8      | Zwenkarm  | 31        |
| 3.9      | Zwenkarm 300 kg (660 lbs) en haakkatrol 300 kg (660 lbs) voor GEDA MAXI 150 S | 32        |
| <b>4</b> | <b>Uitrusting</b>   | <b>33</b> |

|          |   |           |
|----------|---|-----------|
| 4.1      | GEDA MINI 60 S  | 33        |
| 4.2      | GEDA MAXI 120 S / 150 S   | 34        |
| 4.3      | Grondbesturing (handbesturing)  | 35        |
| <b>5</b> | <b>Toebehoren</b>   | <b>36</b> |
| 5.1      | Adapter   | 36        |
| 5.2      | Zwenkarmhouder voor MINI 60 S   | 36        |
| 5.3      | Zwenkarmhouder voor MAXI 120 S / 150 S  | 37        |
| 5.4      | Universele zwenkarm voor MAXI 120 S / 150 S                                   | 37        |
| 5.5      | Beugelslot  | 38        |
| 5.6      | Transportframe  | 38        |
| 5.7      | Etagebeveiligingsdeur ECO S   | 41        |
| 5.8      | Valbeveiligingen "Simple"   | 43        |
| 5.9      | Mini-stroomverdeler   | 43        |
| 5.10     | Lastopname-inrichtingen   | 44        |
| 5.10.1   | Lasthaak  | 44        |
| 5.10.2   | Haakdrager  | 44        |
| 5.10.3   | Kabelstrop  | 45        |
| 5.10.4   | Hefdraagband  | 45        |
| 5.10.5   | Emmerhangwerk voor 4 emmers   | 46        |
| 5.10.6   | Emmerdrager voor 2 emmers   | 46        |
| 5.10.7   | Emmerdrager voor 4 emmers   | 46        |
| 5.10.8   | Kantelbak 65 liter  | 47        |
| 5.10.9   | Mortelsilo 65 liter   | 47        |
| 5.10.10  | Steenkorf met houten palet  | 48        |
| 5.10.11  | Transportkorf met houten palet  | 49        |
| 5.10.12  | Plaatgrijper  | 49        |
| <b>6</b> | <b>Transport</b>  | <b>50</b> |
| 6.1      | Controle bij ontvangst van de machine   | 50        |
| 6.2      | Transport van de machine  | 50        |
| 6.2.1    | Transport door personen   | 50        |
| 6.2.2    | Transporteren met een hijsinrichting  | 51        |
| 6.2.3    | Transporteren met transportframe  | 51        |
| <b>7</b> | <b>Montage</b>  | <b>52</b> |
| 7.1      | Eisen aan het montagepersoneel  | 52        |
| 7.2      | Veiligheidsinstructies voor de montage  | 52        |
| 7.3      | Montageschema   | 53        |
| 7.4      | Lift voor stellingbouw monteren   | 54        |
| 7.4.1    | Lier monteren   | 54        |
| 7.4.2    | Zwenkarmen monteren   | 55        |
| 7.4.2.1  | Zwenkarm voor de MINI 60 S  | 55        |
| 7.4.2.2  | Inzet met zwenkarmhouder  | 56        |
| 7.4.2.3  | Universele zwenkarm voor MAXI 120 S / 150 S                                   | 57        |
| 7.4.2.4  | Zwenkarm 300 kg (660 lbs) en haakkatrol 300 kg (660 lbs) voor GEDA MAXI 150 S | 58        |
| 7.4.2.5  | Elektrische aansluiting   | 60        |
| 7.4.2.6  | Draadkabel monteren   | 61        |
| 7.4.2.7  | Beveiliging van de laad- en losplaatsen                                       | 62        |
| 7.5      | Controle na de montage en vóór elke inbedrijfstelling                         | 62        |

|           |   |           |
|-----------|---|-----------|
| <b>8</b>  | <b>Gebruik</b>  | <b>63</b> |
| 8.1       | Veiligheid tijdens het gebruik                                      | 63        |
| 8.1.1     | Veiligheidscontrole vóór begin van het werk                         | 64        |
| 8.2       | Bediening / werking   | 65        |
| 8.2.1     | Beschrijving van de werking   | 66        |
| 8.3       | Stilzetten in een noodgeval   | 68        |
| 8.4       | Werkonderbreking - einde van het werk                               | 68        |
| <b>9</b>  | <b>Storingen - Diagnose - Reparatie</b>                             | <b>69</b> |
| 9.1       | Storingstabel   | 69        |
| 9.2       | Storing verhelpen   | 71        |
| 9.2.1     | Motor levert niet het volle vermogen                                | 71        |
| 9.2.2     | Besturingsbeveiliging   | 71        |
| 9.2.3     | Slapkabelschakelaar geactiveerd                                     | 72        |
| 9.2.4     | Draadkabel spoelt eenzijdig op                                      | 73        |
| 9.3       | Reparatie   | 74        |
| <b>10</b> | <b>Onderhoud - Controle - Reiniging</b>                             | <b>75</b> |
| 10.1      | Controles   | 75        |
| 10.1.1    | Documentatie van de resultaten                                      | 76        |
| 10.1.2    | Controles vóór de eerste inbedrijfstelling                          | 76        |
| 10.1.3    | Controles na de montage / dagelijks vóór begin van de werkzaamheden | 76        |
| 10.1.4    | Periodieke controles  | 77        |
| 10.1.5    | Controles na extreme weersomstandigheden                            | 77        |
| 10.2      | Inspectieschema   | 78        |
| 10.3      | Controles op slijtage   | 80        |
| 10.3.1    | Motor / Motorrem  | 80        |
| 10.3.2    | Aandrijfkast  | 82        |
| 10.3.3    | Draadkabel  | 82        |
| 10.3.3.1  | Draadkabel controleren  | 82        |
| 10.3.3.2  | Draadkabel vervangen  | 83        |
| 10.3.4    | Draaiopvanger met lasthaak  | 85        |
| 10.3.5    | Kabelrollen   | 86        |
| 10.3.6    | Controle van de dragende elementen en bevestigingsmiddelen          | 86        |
| 10.3.7    | Lastopname-inrichtingen   | 87        |
| <b>11</b> | <b>Demontage</b>  | <b>88</b> |
| <b>12</b> | <b>Afvoeren en verwerken</b>  | <b>89</b> |
| <b>13</b> | <b>Samenvatting van de informatiebordjes</b>                        | <b>90</b> |
| <b>14</b> | <b>Documentatie van de controles resp. keuringen</b>                | <b>91</b> |





## Lijst van afbeeldingen

|   |    |
|---|----|
| Afb. 1: Zwenkarm  | 31 |
| Afb. 2: Zwenkarm zonder versteviging (max. 60 kg draagvermogen) | 31 |
| Afb. 3: Zwenkarm en haakkatrol 300 kg [660 lbs]                 | 32 |
| Afb. 4: Overzicht MINI 60 S                                     | 33 |
| Afb. 5: Overzicht MAXI 120 S / 150 S                            | 34 |
| Afb. 6: Handbesturing „Standard"                                | 35 |
| Afb. 7: Adapter voor zwenkarm                                   | 36 |
| Afb. 8: Zwenkarmhouder MINI 60 S                                | 36 |
| Afb. 9: Zwenkarmhouder MAXI 120 S / 150 S                       | 37 |
| Afb. 10: Universele zwenkarm                                    | 37 |
| Afb. 11: Beugelslot   | 38 |
| Afb. 12: Transportframe   | 38 |
| Afb. 13: Draag machine  | 39 |
| Afb. 14: Transportframe   | 39 |
| Afb. 15: Transportframe 1 monteren                              | 39 |
| Afb. 16: Transportframe 2 monteren                              | 39 |
| Afb. 17: Gemonteerd transportframe                              | 40 |
| Afb. 18: Etagebeveiligingsdeur ECO S                            | 41 |
| Afb. 19: Openingsbreedte ECO S                                  | 42 |
| Afb. 20: Laadplaatsbeveiliging "Simple"                         | 43 |
| Afb. 21: Montage laadplaatsbeveiliging "Simple" 1               | 43 |
| Afb. 22: Montage Laadplaatsbeveiliging "Simple" 2               | 43 |
| Afb. 23: Lasthaak   | 44 |
| Afb. 24: Haakdrager   | 44 |
| Afb. 25: Kabelstrop   | 45 |
| Afb. 26: Hefdraagband   | 45 |
| Afb. 27: Emmerhangwerk voor 4 emmers                            | 46 |
| Afb. 28: Emmerdrager voor 2 emmers                              | 46 |
| Afb. 29: Emmerdrager voor 4 emmers                              | 46 |
| Afb. 30: Kantelbak  | 47 |
| Afb. 31: Mortelsilo   | 47 |
| Afb. 32: Steenkorf  | 48 |
| Afb. 33: Transportkorf  | 49 |
| Afb. 34: Plaatgrijper   | 49 |
| Afb. 35: Machine dragen   | 50 |
| Afb. 36: Transport met een hijsinrichting                       | 51 |
| Afb. 37: Transporteren met transportframe                       | 51 |
| Afb. 38: Lier monteren  | 54 |
| Afb. 39: Zwenkarm voor de MINI 60 S monteren                    | 55 |
| Afb. 40: Adapter art.-nr.:1409                                  | 55 |
| Afb. 41: Inzet met zwenkarmhouder                               | 56 |
| Afb. 42: Universele zwenkarm                                    | 57 |
| Afb. 43: Zwenkarm 300kg voor de MAXI 150 S                      | 58 |
| Afb. 44: Zwenkarm zwenken                                       | 58 |
| Afb. 45: Haakkatrol monteren 1                                  | 59 |
| Afb. 46: Haakkatrol monteren 2                                  | 59 |
| Afb. 47: Haakkatrol monteren 3                                  | 59 |

|   |    |
|---|----|
| Afb. 48: Haakkatrol monteren 4                                    | 60 |
| Afb. 49: Elektrische aansluiting                                  | 60 |
| Afb. 50: Draadkabel monteren 1                                    | 61 |
| Afb. 51: Draadkabel monteren 2                                    | 61 |
| Afb. 52: Draadkabel monteren 3                                    | 61 |
| Afb. 53: Handbesturing 2-niveaus                                  | 65 |
| Afb. 54: Overzicht  | 67 |
| Afb. 55: NOOD-STOP-slagknop                                       | 68 |
| Afb. 56: Besturingsbeveiliging                                    | 71 |
| Afb. 57: Elimineren van storingen slapkabelschakelaar geactiveerd | 72 |
| Afb. 58: Kabelwikkeling controleren                               | 73 |
| Afb. 59: Kabelwikkeling wijzigen                                  | 73 |
| Afb. 60: Motorrem instellen                                       | 81 |
| Afb. 61: Motorrem instellen (detail)                              | 81 |
| Afb. 62: Draadkabel vervangen 1                                   | 83 |
| Afb. 63: Draadkabel vervangen 2                                   | 83 |
| Afb. 64: Wissel aan het kabelgewicht                              | 84 |
| Afb. 65: Draaiopvanger met lasthaak                               | 85 |
| Afb. 66: Slijtage: Draaiopvanger met lasthaak                     | 85 |
| Afb. 67: Kabelrol art.-nr. 08176                                  | 86 |

# 1 Algemeen

## 1.1 Informatie over de bedieningsinstructies

Deze bedieningsinstructies zijn een belangrijk hulpmiddel voor de **succesvolle en veilige werking** van de machine (zie hoofdstuk 2.1 Restrisico's, Pagina 19).

De bedieningsinstructies bevatten belangrijke aanwijzingen om de machine **veilig, deskundig en economisch** te gebruiken. De inachtneming helpt om gevaren te voorkomen en de betrouwbaarheid te vergroten alsmede de technische levensduur van de machine te verlengen.

De bedieningsinstructies moeten **altijd in de buurt van de machine beschikbaar zijn** en moeten door iedere persoon worden gelezen en toegepast die met werkzaamheden met/aan de machine, bijv.:

- bediening, verhelpen van storingen in het werkproces, verwerking van bedrijfs- en hulpstoffen,
- montage, instandhouding (onderhoud, verzorging, reparatie) en/of transport

is belast.

U zult bij het lezen van deze handleiding een reeks afbeeldingen en symbolen aantreffen, die de navigatie door en het begrijpen van de handleiding moeten vereenvoudigen. In wat volgt worden de verschillende betekenissen uitgelegd.

| Tekstformattering      | Betekenis  |
|------------------------|--|
| <b>Vet gedrukt</b>     | Legt de nadruk op bijzonder belangrijke woorden / passages                                 |
| • Opsomming            | Markeert opsommingen niveau 1  |
| - Opsomming            | Markeert opsommingen niveau 2  |
| (Haakjes)              | Positienummers   |
| ➤ Handelingsinstructie | Handelingsinstructies voor het personeel. Worden altijd gegeven in chronologische volgorde |

### Afbeeldingen

De gebruikte afbeeldingen hebben betrekking op een concreet machinetype. Ze hebben voor andere machinetypes evt. slechts een schematisch karakter. De fundamentele werking en bediening wordt hierdoor niet veranderd.

De in de bedieningsinstructies voorkomende structuurelementen zien er als volgt uit en hebben de hieronder vermelde betekenis:

**⚠ GEVAAR****Soort en bron van het gevaar: levensgevaar**

Gevolg: overlijden / ernstig letsel

Waarschijnlijkheid: dreigt onmiddellijk

➤ Maatregel ter voorkoming van het gevaar

**⚠ WAARSCHUWING****Soort en bron: gevaar voor letsel**

Gevolg: ernstig letsel

Waarschijnlijkheid: mogelijk

➤ Maatregel ter voorkoming

**⚠ LET OP****Soort en bron: gevaar voor letsel**

Gevolg: licht letsel

Waarschijnlijkheid: mogelijk

➤ Maatregel ter voorkoming

**ATTENTIE****Soort en bron: beschadiging van de machine**

Gevolg: materiële schade

Waarschijnlijkheid: mogelijk

➤ Maatregel ter voorkoming van de materiële schade

**Veilig werken****Soort en bron: negeren van de arbeidsveiligheid**

Gevolg: levensgevaar en gevaar voor lijf en leden

Waarschijnlijkheid: mogelijk

➤ Neem deze informatie in acht en wees bedachtzaam.

**Vindt u op plaatsen waar informatie over het efficiënte gebruik van de machine wordt gegeven of waar verwezen wordt naar het juiste verloop van de werkzaamheden.**

## 1.2 Afkortingen

De volgende afkortingen kunnen in de handleiding worden gebruikt.

| Afkorting |                   | Afkorting       |                               |
|-----------|-------------------|-----------------|-------------------------------|
| max.      | maximaal          | afb.            | afbeelding                    |
| min.      | minimaal          | Nm              | newtonmeter                   |
| min       | minuten           | km/h            | kilometer per uur             |
| enz.      | enzovoorts        | mph             | mijl per uur                  |
| evt.      | eventueel         | incl.           | inclusief                     |
| bijv.     | bijvoorbeeld      | z.n.            | zo nodig                      |
| ml        | milliliter        | d.w.z.          | dat wil zeggen                |
| mm        | millimeter        | v.w.b.          | voor wat betreft              |
| °C        | graden Celsius    | RV              | relatieve<br>luchtvochtigheid |
| °F        | graden Fahrenheit | ca.             | circa                         |
| ft.       | feet              | ∅               | diameter                      |
| ft/m      | feet per minuut   | ®               | handelsmerk                   |
| m/min     | meter per minuut  | ©               | copyright                     |
| inch      | inch              | TM              | trademark<br>(handelsnaam)    |
| etc.      | et cetera         | %               | procent                       |
| lbs.      | pound             | ‰               | promille                      |
| lbf.-ft   | pound per feet    | L <sub>PA</sub> | geluidsdrukniveau             |
| kg        | kilogram          | L <sub>WA</sub> | geluidsvermogenniveau         |
| l         | liter             | >               | groter dan                    |
| gal.      | gallons           | <               | kleiner dan                   |
| kip.      | kilopound         | ±               | plusminus                     |

### 1.3 Identificatiegegevens

|                      |                            |
|----------------------|----------------------------|
| Machinentype:        | GEDA MINI 60 S             |
| Serienummer:         | 15000 _____ / 000620 _____ |
| Machinentype:        | GEDA MAXI 120 S            |
| Serienummer:         | 11102 _____ / 000630 _____ |
| Machinentype:        | GEDA MAXI 120 S (110V)     |
| Serienummer:         | 14277 _____ / 000630 _____ |
| Machinentype:        | GEDA MAXI 150 S            |
| Serienummer:         | 10969 _____ / 000630 _____ |
| Bouwjaar:            | Zie typeplaatje            |
| Documentatie versie: | 2022-10                    |

**1.4 Naam en adres van de fabrikant**

GEDA GmbH  
 Mertinger Straße 60  
 D-86663 Asbach-Bäumenheim  
 Tel.: +49 (0)9 06 / 98 09-0  
 Fax: +49 (0)9 06 / 98 09-50  
 e-mail: info@geda.de  
 internet: www.geda.de

**Vertegenwoordigingen van de fabrikant**

| <b>Vestiging Bergkamen</b>   | <b>Vestiging Gera</b>  |
|--|--|
| GEDA GmbH<br>Filiaal Noord-West<br>Marie-Curie-Straße 11<br>D-59192 Bergkamen-Rünthe<br>Tel. +49(0)2389 9874-32<br>Fax +49(0)2389 9874-33              | GEDA GmbH<br>Filiaal Oost<br>Ernst-M.-Jahr Straße 5<br>D-07552 Gera<br>Tel. +49(0)365 55280-0<br>Fax +49(0)365 55280-29  |
| <b>Vestiging VS</b>  | <b>Vestiging Korea</b>   |
| GEDA USA, LLC<br>1151 Butler Road<br>League City (Houston), TX 77573 USA<br>Tel. +1(713) 621 7272<br>Fax +1(713) 621 7279<br>internet: www.gedausa.com | GEDA KOREA<br>1708, (MetroDioVill Bldg.,<br>Singongdeok-dong) 199,<br>Baekbeom-ro, Mapo-gu,<br>Seoul 04195<br>Korea<br>Tel.: +82 2 6383-7001<br>Fax: +82 2 6383-7009<br>Web: www.gedakorea.com |

## 1.5 Informatie over auteurs- en octrooirechten

Alle documenten zijn beschermd in de zin van de wet op auteursrecht. De weergave en verveelvoudiging van documenten, ook gedeeltelijk, alsmede het verwerken en meedelen van de inhoud is verboden, voor zover dit niet uitdrukkelijk schriftelijk is toegestaan.

Bij de evt. tot de omvang van de levering behorende software of gebruikersdocumentatie van andere fabrikanten moeten het copyright en de gebruiksvoorwaarden in acht worden genomen.

Overtredingen zijn strafbaar en verplichten tot betaling van schadevergoeding. Alle rechten voor het uitoefenen van commerciële beschermingsrechten zijn voorbehouden aan de fa. GEDA .

## 1.6 Instructies voor de exploitant

De bedieningsinstructies zijn een wezenlijk bestanddeel van de machine. De exploitant zorgt ervoor dat het bedieningspersoneel **kennis neemt** van deze richtlijnen.

De bedieningsinstructies moeten door de exploitant met **werkinstructies** op basis van geldige **nationale voorschriften voor ongevallenpreventie zoals bijv. Arbo en milieubescherming** worden aangevuld, inclusief informatie over toezichts- en meldingsplicht van bedrijfsgerelateerde bijzonderheden, bijv. wat betreft werkorganisatie, werkprocessen en ingezet personeel.

Afgezien van de in het land van gebruik en op de plaats van toepassing geldige bindende **regelingen voor ongevallenpreventie en arbeidsveiligheid** moeten bovendien de erkende technische regels voor veilig en deskundig werken in acht worden genomen.

De exploitant moet het bedieningspersoneel verplichten om **persoonlijke beschermingsmiddelen** te dragen, voor zover de plaatselijke bepalingen dit voorschrijven.

**EHBO-voorzieningen** (verbandtrommels enz.) moeten binnen handbereik worden bewaard!

De exploitant/gebruiker van de machine mag zonder toestemming van de fabrikant **geen wijzigingen of modificaties** uitvoeren aan de machine die de veiligheid negatief zouden kunnen beïnvloeden! Dit geldt ook voor het monteren en het instellen van veiligheidsvoorzieningen en voor het lassen aan dragende componenten.

**Reserveonderdelen en slijtdelen** die worden gebruikt moeten voldoen aan de door de firma GEDA vastgelegde technische eisen. Dit is bij **originele reserveonderdelen** gewaarborgd.



Belast alleen **gekwalificeerd en/of opgeleid personeel** met de in dit handboek beschreven werkzaamheden.

De exploitant legt de verantwoordelijkheden van het personeel voor bediening / montage / instandhouding duidelijk vast.

De exploitant is verplicht om alle personen die de lift mogen gebruiken vóór de eerste inzet al naargelang de door hen te verrichten handelingen en hun verantwoordelijkheden aan de hand van praktische oefeningen te instrueren in de correcte omgang met de machine.

Deze **scholingen** dienen te worden gedocumenteerd en in **regelmatige intervallen te worden herhaald**.

De wettelijk voorgeschreven minimum leeftijd moet in acht worden genomen!

## 1.7 Reglementair gebruik



De MINI 60 S en MAXI 120 S/150 S is geschikt voor de tijdelijke inzet op bouwwerven.

Voor andere plaatsen van inzet resp. doeleinden is de schriftelijke toestemming van de fabrikant vereist.

### als bouwmateriaallift

- uitsluitend is bedoeld voor de opbouw van steigers en voor het transport van goederen bij bouwwerkzaamheden.
- de bediening alleen buiten de gevarenzone mag plaatsvinden.

De informatie, (zie hoofdstuk 3 Technische gegevens, Pagina 26) moet in acht worden genomen en worden nageleefd.

Een ander of verderstrekkend gebruik geldt als zijnde niet volgens de beoogde bestemming.

Voor hieruit voortvloeiende schade is alleen de **gebruiker/exploitant van de machine aansprakelijk**. Dit geldt tevens voor eigenhandig uitgevoerde wijzigingen aan de machine.

### Tot het reglementair gebruik behoren:

- Het naleven van de door de fabrikant voorgeschreven voorwaarden m.b.t. de montage, het gebruik en onderhoud (montage- en gebruiksaanwijzing).
- er rekening mee houden dat andere personen foutief gedrag kunnen vertonen.
- naleving van de betreffende nationale voorschriften.

## **1.8 Vakpersoneel voor montage, instandhouding/onderhoud**

Persoon die op grond van zijn gekwalificeerde beroepsopleiding, scholing en ervaring in staat is om risico's en mogelijke gevaren bij montage/onderhoud/repairatie aan de machine en componenten te herkennen en door het treffen van adequate maatregelen te elimineren.

## **1.9 Bedieningspersoneel**

De machine mag alleen door personen worden bediend, die op basis van hun opleiding of kennis en praktijkervaring de garantie bieden voor een deskundig gebruik.

Deze personen moeten

- door de ondernemer voor het bedienen zijn aangewezen.
- dienovereenkomstig zijn geïnstrueerd en van de gevaren op de hoogte zijn.
- vertrouwd zijn met de bedieningsinstructies.
- nationale voorschriften in acht nemen

## **1.10 Gebruik in strijd met de voorschriften**

### **De GEDA MINI 60 S en GEDA MAXI 120 S/150 S**

- is niet ontworpen voor permanente opbouw.
- mag niet door personen zonder voorafgaande instructiesessie aan de machine en niet door kinderen worden bediend. De personen moeten vertrouwd zijn met de bedieningsinstructies.

### **Gevolgen bij niet-doelmatig gebruik van de machine**

- Gevaar voor lijf en leven van de gebruiker of van derden.
- Beschadiging van de machine en van andere materiële zaken.

## 2 Algemene veiligheidsinformatie

De machine is conform de actuele stand van de techniek en andere erkende veiligheidstechnische regels geconstrueerd en gebouwd.

Ondanks dat kunnen er bij gebruik gevaren voor het personeel of derden resp. schade aan de machine en andere materiële zaken optreden, bijv. als de machine:

- door niet opgeleid of niet geïnstrueerd personeel wordt bediend,
- niet volgens de beoogde bestemming wordt gebruikt,
- ondeskundig wordt gemonteerd, bediend en onderhouden.

Aangebrachte informatie- en waarschuwingsborden moeten in acht worden genomen!

### **Gevolgen van niet-inachtneming van de veiligheidsinstructies**

Het niet in acht nemen van de veiligheidsvoorschriften kan zowel een gevaar voor personen als voor milieu en machine tot gevolg hebben. Het niet in acht nemen kan tot het verlies van alle rechten op schadevergoeding leiden.

### 2.1 Restriscio's

Ook bij inachtneming van alle veiligheidsbepalingen blijven er bij de omgang met de machine bepaalde restgevaren.

Alle personen die aan of met de machine werken moeten deze gevaren kennen en de aanwijzingen naleven die voorkomen dat deze restriscio's tot ongevallen of schade kunnen leiden.

- Verwijder geen waarschuwingsstickers, onleesbaar geworden veiligheidsaanwijzingen moeten worden vervangen.
- Verwondingen door ongecoördineerde werkzaamheden.
- Gevaar door storing in de besturing.
- Gevaar door werkzaamheden aan de elektrische installatie.
- Gevaar door beschadiging van de lastopname-inrichting.
- Gevaar door naar beneden vallen van ondeskundig beveiligde lading.
- Gevaar door hoge windsnelheden > 72 km/h [USA max. 35 mph].
- Gevaar door ondeskundig verankerd verticaal frame van de stelling.

## 2.2 Veiligheidsinstructies voor het bedieningspersoneel

De bedieningsinstructies moeten altijd **op de plaats van gebruik van de machine** onder handbereik zijn.

De machine mag alleen in een technisch onberispelijke staat en **doelmatig en rekening houdend met alle mogelijke veiligheids- en gevaaraspecten** met inachtneming van deze bedieningsinstructies worden gebruikt! Vooral storingen die de veiligheid negatief kunnen beïnvloeden moeten onmiddellijk worden verholpen!

De machine mag bovendien alleen worden gebruikt als alle **veiligheidsvoorzieningen aanwezig zijn en goed functioneren!**

Controleer de machineten **minste één keer per werkdag** op van buiten zichtbare schade en mankementen! Opgetreden veranderingen (inclusief veranderingen van het werkingsgedrag) moeten onmiddellijk aan de verantwoordelijke afdeling/persoon worden gemeld. Machine eventueel onmiddellijk stopzetten en beveiligen! De **verantwoordelijkheden** voor de verschillende werkzaamheden in het kader van het gebruik en de instandhouding van de machine moeten duidelijk worden vastgelegd en nageleefd. Alleen dan kunnen verkeerde handelingen, vooral in gevaarlijke situaties, vermeden worden.

De relevante **ongevallenpreventievoorschriften** en de andere algemeen erkende veiligheidstechnische regels en regels voor gezondheid op de werkplek zoals Arbo moeten worden nageleefd.

De operator is verplicht om **persoonlijke beschermingsmiddelen** te dragen voor zover de plaatselijke bepalingen dit voorschrijven.

Bij alle werkzaamheden die het gebruik, het ombouwen en het instellen van de machine en de veiligheidsvoorzieningen betreffen, moeten de **in- en uitschakelprocedures en de nooduitschakeling** zoals beschreven in de bedieningsinstructies in acht worden genomen.

### ⚠ WAARSCHUWING

#### Gevaar voor letsel

- Persoonlijke beschermingsmiddelen dragen, indien dit verplicht is door plaatselijke voorschriften.



## 2.3 Veiligheidsinstructies voor het transport

Meld **transportschade** en/of **ontbrekende onderdelen** onmiddellijk aan de leverancier.

Draag tijdens de transportwerkzaamheden **veiligheidshelmen, veiligheidsschoenen en veiligheidshandschoenen!**

Begeeft u zich **nooit onder zwevende lasten!**

Gebruik voor het transport naar de plaats van opstelling uitsluitend **geschikte, genormeerde en gekeurde hijs- en hefwerktuigen** (heftruck, hijskraan) en aanslagmiddelen (hijstraverse, rondstropen, hijsbanden, aanslagkabels, kettingen).

Houd bij de keuze van de hijs- en hefwerktuigen en aanslagmiddelen altijd rekening met de **maximale draagcapaciteiten!**

**Afmetingen en gewichten** , (zie hoofdstuk 3 Technische gegevens, Pagina 26).

Alleen zorgvuldig **gedemonteerde, verpakte en vastgesjorde machine** verladen en transporteren.

Let er altijd op dat de machine **zonder schokken en stoten getransporteerd** wordt. Zorg voor stabiliteit van de machine tijdens het transport. Onderstut de machinedelen voordat u ze vastsjort voor het transport.

Let op de **pictogrammen op de verpakkingen**.

Uitsluitend aan de **gemarkeerde aanslagpunten** aanslaan.

De te transporteren lasten te allen tijde **tegen omvallen of kantelen beveiligen!**

De machine mag alleen over / op funderingen met voldoende draagcapaciteit worden getransporteerd / opgesteld.

Zorg bij het transport met vloertransportmiddelen voor een stabiel evenwicht.

## 2.4 Veiligheidsinstructies voor de werking

De machine uitsluitend in een **technisch onberispelijke staat en rekening houdend met alle mogelijke veiligheids- en gevaaraspecten** met inachtneming van deze bedieningsinstructies gebruiken.

Bij een **werkonderbreking de machine uitschakelen met de hoofdschakelaar** en met een hangslot tegen inschakelen beveiligen.

De machine principieel **tegen gebruik door onbevoegden beveiligen** (spanningsloos schakelen)!

In situaties die een **gevaar vormen voor het bedieningspersoneel** of de machine, kan de machine door het bedienen van de **NOOD-STOP**-slagknop worden stilgezet.

Er mogen zich geen personen onder zwevende lasten bevinden. De klant/contractor draagt zorg voor een geschikte afzetting en markering van de gevarezone.

Op laadplaatsen moeten vanaf een valhoogte van 2,0 m valbeveiligingen aanwezig zijn die het neerstorten van personen voorkomen. (Etagebeveiligingsdeuren monteren).

Machine bij windsnelheden >72 km/h naar beneden brengen en stilzetten. Windkracht 7-8, boomtakken breken af en vliegen door de lucht, normaal lopen wordt bemoeilijkt.

### **VS:**

Machine bij windsnelheden > 35 mph (56 km/h) naar beneden brengen en stilzetten.

## 2.5 Veiligheidsinstructies instandhouding en verhelpen van storingen

Het **bedieningspersoneel** moet vóór het begin van de uitvoering van speciale en instandhoudingswerkzaamheden worden **geïnformeerd**.

Voorgeschreven of in de onderhoudsinstructies vermelde **intervallen** voor periodiek uit te voeren **keuringen/inspecties** moeten worden nageleefd.

De **instandhoudingszone** moet, indien noodzakelijk, royaal **beveiligd** worden!

Principieel vóór alle onderhoudswerkzaamheden de machine

- lossen,
- met de hoofdschakelaar uitschakelen.

Alle **onderhouds- en instandhoudingswerkzaamheden** zijn alleen bij een **uitgeschakelde hoofdschakelaar** resp. **losgetrokken netstekker** toegestaan. Handmatige ingrepen bij een draaiende machine kunnen ernstige ongevallen veroorzaken en zijn daarom verboden. Wanneer het **inschakelen van de machine gedurende** zulke werkzaamheden vereist is, mag dit alleen rekening houdend met de **bijzondere veiligheidsmaatregelen** gebeuren.



**Meer informatie over onderhoud, onderhoudsintervallen und instandhouding vindt u in de onderhoudsinstructies.**

Indien de machine voor deze werkzaamheden compleet werd uitgeschakeld moet hij tegen onverwacht opnieuw inschakelen worden beveiligd:

- **NOOD-STOP**-slagknop bedienen,
- aan de netstekker een **waarschuwbord** aanbrengen.

Verhelp storingen die de veiligheid negatief kunnen beïnvloeden onmiddellijk.

Voor het uitvoeren van **onderhouds- en inspectiewerkzaamheden** is een voor de werkzaamheden **geschikte werkplaatsuitrusting** beslist noodzakelijk. Bij onderhoudswerkzaamheden op grote hoogte moet een valbeveiliging worden gedragen! Alle handgrepen, leuning en het platform vrij houden van vuil.

Bij werkzaamheden onder het platform moet dit met geschikte middelen worden geborgd (bijv. pennen, mastklemmen enz.)

De machine, en in dit geval vooral aansluitingen en boutverbindingen, moet aan het begin van onderhoud/repairatie van olie, bedrijfsstoffen, vuil en verzorgingsmiddelen worden **gereinigd**. Er mogen geen agressieve reinigingsmiddelen gebruikt worden. Bij onderhouds- en inspectiewerkzaamheden moeten **losgedraaide boutverbindingen**

altijd met de noodzakelijke **aandraaimomenten** weer worden vastgedraaid!

Het is niet toegestaan om veiligheidsvoorzieningen te wijzigen, te verwijderen, te omzeilen of te overbruggen.

Indien de demontage van veiligheidsvoorzieningen bij het onderhouden of repareren noodzakelijk is, moet direct na afloop van de onderhouds- en reparatiewerkzaamheden de montage en controle van de veiligheidsvoorzieningen worden uitgevoerd!

Breng geen veranderingen aan de machine aan, bouw er niets aan en bouw hem niet om. Dit geldt ook voor het monteren en het afstellen van veiligheidsvoorzieningen zoals bijv. eindschakelaars.

Vervang informatie- en waarschuwingsborden die beschadigd of verwijderd zijn onmiddellijk.

Zorg voor een veilige en milieuvriendelijke afvoer van bedrijfs- en hulpstoffen en vervangen onderdelen (zie hoofdstuk 12 Afvoeren en verwerken, Pagina 89).



**De hierboven beschreven veiligheidsmaatregelen zijn ook van toepassing op werkzaamheden in het kader van het verhelpen van storingen.**



## 2.6 Veiligheid bij werkzaamheden aan de elektronica

Bij **storingen aan de elektrische installatie** van de machine moet deze onmiddellijk met de **hoofdschakelaar worden uitgeschakeld** en met een slot worden beveiligd resp. moet de netstekker worden losgetrokken!

Werkzaamheden aan elektrische voorzieningen van de machine mogen uitsluitend **elektromonteurs** conform de elektrotechnische regels uitvoeren! Alleen elektromonteurs mogen toegang krijgen tot de elektrische installatie van de machine en er werkzaamheden aan uitvoeren. Houd de **schakelkasten altijd op slot** zodra deze zonder toezicht zijn.

**Werk nooit aan onderdelen die onder spanning staan! Installatiedelen waaraan inspectie-, onderhouds- en reparatiewerkzaamheden** worden uitgevoerd, moeten **spanningsloos geschakeld** zijn.

Componenten die voor de vrijschakeling dienen, moeten tegen onbedoeld of zelfstandig opnieuw inschakelen worden beveiligd (zekeringen afsluiten, scheidingsschakelaars blokkeren enz.). De vrijgeschakelde elektrische componenten moeten eerst op spanningsvrijheid gecontroleerd, vervolgens geaard en kortgesloten worden en in de buurt aanwezige onder stroom staande componenten moeten geïsoleerd worden.

Indien **werkzaamheden aan onder spanning staande componenten** (alleen bij wijze van uitzondering) noodzakelijk zijn, dan moet een extra persoon erbij aanwezig zijn die in een noodgeval de **NOOD-STOP**-slagknop of de hoofdschakelaar kan bedienen. Gebruik alleen geïsoleerd gereedschap!

Bij reparaties moet erop worden gelet dat **constructieve kenmerken** niet zodanig worden **gewijzigd** dat hierdoor de veiligheid negatief wordt beïnvloed. (bijv. kruip- en luchttrajecten en afstanden mogen niet door de isolaties worden gereduceerd).

De onberispelijke **aarding** van het elektrische systeem moet door een **randaardesysteem** gewaarborgd zijn.

### 3 Technische gegevens

#### 3.1 Gebruiks- en omgevingsvoorwaarden

De machine mag alleen worden gebruikt als aan de volgende gebruiks- en omgevingsvoorwaarden is voldaan:

- Opslag in luchtdroge ruimten teneinde corrosie te voorkomen.
- Geen schokken en trillingen.
- Geen agressieve, corrosieve stoffen.
- De machine moet tegen ongedierte (insecten, knaagdieren enz.) worden beschermd.
- Vóór transport/opslag moet de machine gereinigd en op beschadigingen gecontroleerd worden.

|                              |          |         |
|------------------------------|----------|---------|
| Temperatuurbereik:           | minimaal | -20° C  |
|                              | maximaal | +40° C  |
| Luchtvochtigheid (relatief): |          | 80 % RV |

#### VS:

|                              |          |                 |
|------------------------------|----------|-----------------|
| Temperatuurbereik:           | minimaal | -4° F / - 20 °C |
|                              | maximaal | 104° F / 40 °C  |
| Luchtvochtigheid (relatief): |          | 80 % RV         |

Windsnelheid:

|  |          |                              |
|--|----------|------------------------------|
| Gebruik / Onderhoud /<br>Instandhouding: | maximaal | 72 km/h [USA<br>max. 35 mph] |
| Montage:                                 | maximaal | 45 km/h [USA<br>max. 28 mph] |

Bij extreme weersomstandigheden kan het ook binnen de aangegeven gebruiks- en omgevingsvoorwaarden noodzakelijk worden om het gebruik van de machine te staken of te verbieden. Bijvoorbeeld door het gecombineerde optreden van strenge vorst en storm. De exploitant moet hiervoor adequate regelingen treffen.

**Niet gebruiken bij onweer (bliksem)!**

#### **Atmosfeer op de plaats van gebruik bij het transporteren van materiaal**

Bij het transporteren van materiaal mag er geen concentratie van agressieve / corrosieve stoffen en van (explosieve) fijnstofdeeltjes ontstaan. Indien dit niet zeker kan worden uitgesloten, moet de corrosiebescherming resp. het correct functioneren van de elektrische componenten in regelmatige intervallen worden gecontroleerd en moeten deze evt. worden vervangen. Fijnstofdeeltjes moeten worden verwijderd.

### 3.2 Emissies

Geluidsvermogensniveau L<sub>WA</sub>: < 78 db (A)

### 3.3 GEDA MINI 60 S

#### 3.3.1 Elektrische aansluitwaarden

|                                   |                                    |
|-----------------------------------|------------------------------------|
| Netspanning                       | 230V/50Hz / 1Ph+N+PE               |
| Vermogen                          |                                    |
| 1. snelheid                       | 0,25 kW bij 900 min <sup>-1</sup>  |
| 2. snelheidt                      | 0,75 kW bij 2700 min <sup>-1</sup> |
| Krachtontneming (I <sub>N</sub> ) | 2,6 A / 5,2 A                      |
| Inschakelduur (ID)                | S3 (60%)                           |
| Beschermklasse                    | IP44                               |

#### 3.3.2 Snelheden

|   |               |
|---|---------------|
| Hefsnelheid   |               |
| 1. Snelheid<br>(zonder schokken vertrekken / stoppen) | max. 23 m/min |
| 2. Snelheid<br>(rit)                                  | max. 69 m/min |

#### 3.3.3 Draagcapaciteit, maten en gewichten

|  |                          |
|--|--------------------------|
| Draagvermogen                                  | max. 60 kg               |
| Gewicht  |                          |
| met 51m kabel                                  | 50 kg                    |
| met 81m kabel                                  | 55 kg                    |
| Verpakkingsmaat<br>(lengte × breedte × hoogte) | 0,63 m x 0,53 m x 0,48 m |

#### 3.3.4 Hoogtes

Hefhoogte: 25 m / 40 m [82 ft / 130 ft]

### 3.4 GEDA MAXI 120 S

#### 3.4.1 Elektrische aansluitwaarden

|                                   |                        |
|-----------------------------------|------------------------|
| Netspanning                       | 230V/50Hz / 1Ph+N+PE   |
| Vermogen                          |                        |
| 1. Snelheid                       | 0,45 kW bij 900 min-1  |
| 2. Snelheid                       | 1,35 kW bij 2700 min-1 |
| Krachtontneming (I <sub>N</sub> ) | 5 A / 9 A              |
| Inschakelduur (ID)                | S3 (60%)               |
| Beschermklasse                    | IP44                   |

#### 3.4.2 Snelheden

|   |               |
|---|---------------|
| Hefsnelheid   |               |
| 1. Snelheid<br>(zonder schokken vertrekken / stoppen) | max. 20 m/min |
| 2. Snelheid<br>(rit)                                  | max. 60 m/min |

#### 3.4.3 Draagcapaciteit, maten en gewichten

|  |                          |
|--|--------------------------|
| Draagvermogen                                  | max. 120 kg              |
| Gewicht  |                          |
| met 51m kabel                                  | 60 kg                    |
| met 81m kabel                                  | 65 kg                    |
| Verpakkingsmaat<br>(lengte × breedte × hoogte) | 0,63 m x 0,63 m x 0,65 m |

#### 3.4.4 Hoogtes

|            |                              |
|------------|------------------------------|
| Hefhoogte: | 25 m / 40 m [82 ft / 130 ft] |
|------------|------------------------------|

### 3.5 GEDA MAXI 120 S 110 V en 120 V

#### 3.5.1 Elektrische aansluitwaarden

|                                   |  |
|-----------------------------------|--|
| Netspanning                       | 110V/50Hz / 1Ph+N+PE<br>120V/60Hz / 1Ph+N+PE |
| Vermogen                          |  |
| 1. Snelheid                       | 0,45 kW (50Hz)<br>0,5 kW [0,6 hp] (60Hz)     |
| 2. Snelheid                       | 1,35 kW (50 Hz)<br>1,5 kW [1,8 hp] (60 Hz)   |
| Krachtontneming (I <sub>N</sub> ) | 6,7 A / 15,2 A                               |
| Inschakelduur (ID)                | S3 (60%)                                     |
| Beschermklasse                    | IP44   |

#### 3.5.2 Snelheden

|   |  |
|---|--|
| Hefsnelheid   |  |
| 1. Snelheid<br>(zonder schokken vertrekken / stoppen) | max. 13 m/min (50Hz)<br>max. 15 m/min [67 ft/min]<br>(60Hz)  |
| 2. Snelheid<br>(rit)                                  | max. 39 m/min (50Hz)<br>max. 45 m/min [200 ft/min]<br>(60Hz) |

#### 3.5.3 Draagcapaciteit, maten en gewichten

|   |   |
|---|---|
| Draagvermogen                                 | max. 120 kg [265 lbs]                                     |
| Gewicht                                       |   |
| met 51m kabel                                 | 60 kg [132 lbs]   |
| met 81m kabel                                 | 65 kg [143 lbs]   |
| Verpackungsmaß<br>(lengte × breedte × hoogte) | 0,63 m x 0,63 m x 0,65 m<br>[2.07 ft x 2.07 ft x 2.13 ft] |

#### 3.5.4 Hoogtes

|            |                              |
|------------|------------------------------|
| Hefhoogte: | 25 m / 40 m [82 ft / 130 ft] |
|------------|------------------------------|

### 3.6 GEDA MAXI 150 S

#### 3.6.1 Elektrische aansluitwaarden

|                                   |                        |
|-----------------------------------|------------------------|
| Netspanning                       | 230V/50Hz / 1Ph+N+PE   |
| Vermogen                          |                        |
| 1. Snelheid                       | 0,45 kW bij 900 min-1  |
| 2. Snelheid                       | 1,35 kW bij 2700 min-1 |
| Krachtontneming (I <sub>N</sub> ) | 5 A / 9 A              |
| Inschakelduur (ID)                | S3 (60%)               |
| Beschermklasse                    | IP44                   |

#### 3.6.2 Snelheden

|   |               |
|---|---------------|
| Hefsnelheid   |               |
| 1. Snelheid<br>(zonder schokken vertrekken / stoppen) | max. 15 m/min |
| 2. Snelheid<br>(rit)                                  | max. 45 m/min |

#### 3.6.3 Draagcapaciteit, maten en gewichten

|  |                          |
|--|--------------------------|
| Draagvermogen                                  | max. 150 kg              |
| Gewicht  |                          |
| met 51m kabel                                  | 60 kg                    |
| met 81m kabel                                  | 65 kg                    |
| Verpakkingsmaat<br>(lengte × breedte × hoogte) | 0,63 m x 0,63 m x 0,65 m |

#### 3.6.4 Hoogtes

|            |                              |
|------------|------------------------------|
| Hefhoogte: | 25 m / 40 m [82 ft / 130 ft] |
|------------|------------------------------|

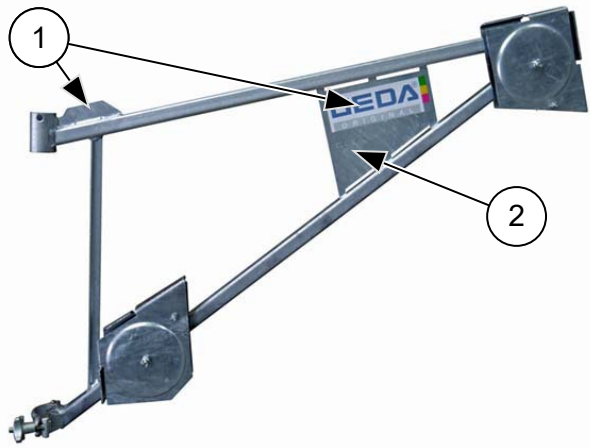
### 3.7 Draadkabel

|   |   |
|---|---|
| Ø / Type / Norm                           | 4,5 mm / FEC-PP -zn [k-1770 zS] / EN 12385-4:2008-06 [0,2 in] |
| Kabellengte                               | 51 m bzw. 81 m [167 ft bzw. 266 ft]                           |
| Kabelopnamecapaciteit van de kabeltrommel | 81 m [266 ft]   |

### 3.8 Zwenkarm



Alleen de zwenkarm met versterking (1) (ingelaste knoopplaat) is ontworpen voor een draagvermogen van 150 kg (zie ook instempeling (2) aan de zwenkarm).



Afb. 1: Zwenkarm

|                                   |  |
|-----------------------------------|--|
| Draagvermogen                     | max. 150 kg [330 lbs]                                  |
| Gewicht                           | 11,7 kg [26 lbs]                                       |
| Zwenkframe<br>(zwenkradius)       | 0,85 m [2.8 ft]  |
| Maten (lengte × breedte × hoogte) | 1,20 m x 0,70 m x 0,10 m<br>[3,9 ft x 2.3 ft x 0.3 ft] |



Zwenkarmen uit vroegere productie zijn zonder versterking (gelaste schetsplaat) (2). Zij hebben een maximaal draagvermogen van 60 kg en mogen alleen voor de MINI 60 S worden gebruikt.

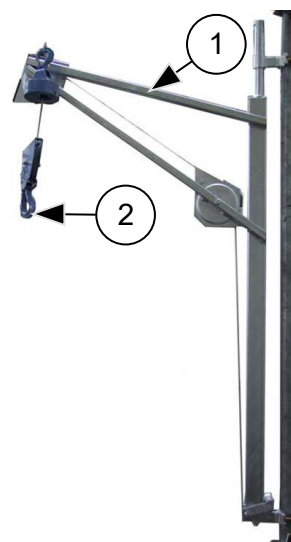


Afb. 2: Zwenkarm zonder versterking (max. 60 kg draagvermogen)

### 3.9 Zwenkarm 300 kg (660 lbs) en haakkatrol 300 kg (660 lbs) voor GEDA MAXI 150 S

Door gebruik van de zwenkarm 300 kg [660 lb] en de haakkatrol 300 kg [660 lb] kan het draagvermogen van de lift voor stellingbouw GEDA Maxi 150 S worden verdubbeld (principe katrolblok).

De bediening van de lift verandert niet door het gebruik van de delen. Alleen de hefsnelheid en hefhoogte veranderen.



- 1 zwenkarm 300 kg [max. 660 lbs]  
artikel-nr.: 01272
- 2 haakkatrol 300 kg [max. 660 lbs]  
artikel-nr.: 01273

Afb. 3: Zwenkarm en haakkatrol  
300 kg [660 lbs]

|                           |                       |
|---------------------------|-----------------------|
| Draagvermogen             | max. 300 kg [660 lbs] |
| Gewicht                   | 21 kg [64 lbs]        |
| Zwenkframe<br>zwenkradius | 0,85 m [2.8 ft]       |

#### Hefsnelheid (Maxi 150 S) met haakkatrol

|   |                           |
|---|---------------------------|
| 1. Snelheid<br>(zonder schokken vertrekken / stoppen) | max. 7 m/min [23 ft/min]  |
| 2. Snelheid<br>rit                                    | max. 22 m/min [72 ft/min] |

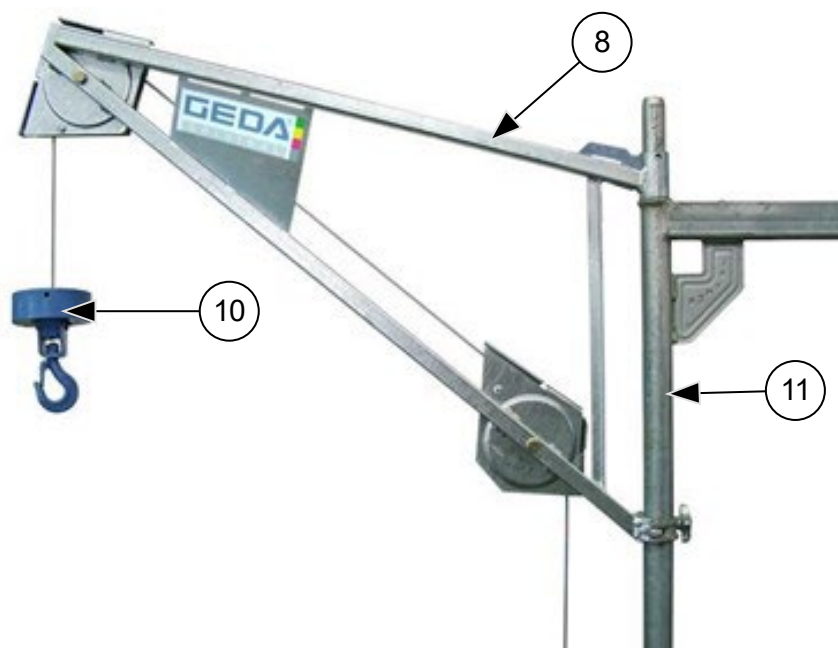
#### Hefhoogtes met haakkatrol

| MAXI 150 S                     | Kabellengte   | Hefhoogte    |
|--------------------------------|---------------|--------------|
| Lier <u>beneden</u> gemonteerd | 51 m [167 ft] | 16 m [53 ft] |
| Lier <u>beneden</u> gemonteerd | 81 m [266 ft] | 26 m [85 ft] |



## 4 Uitrusting

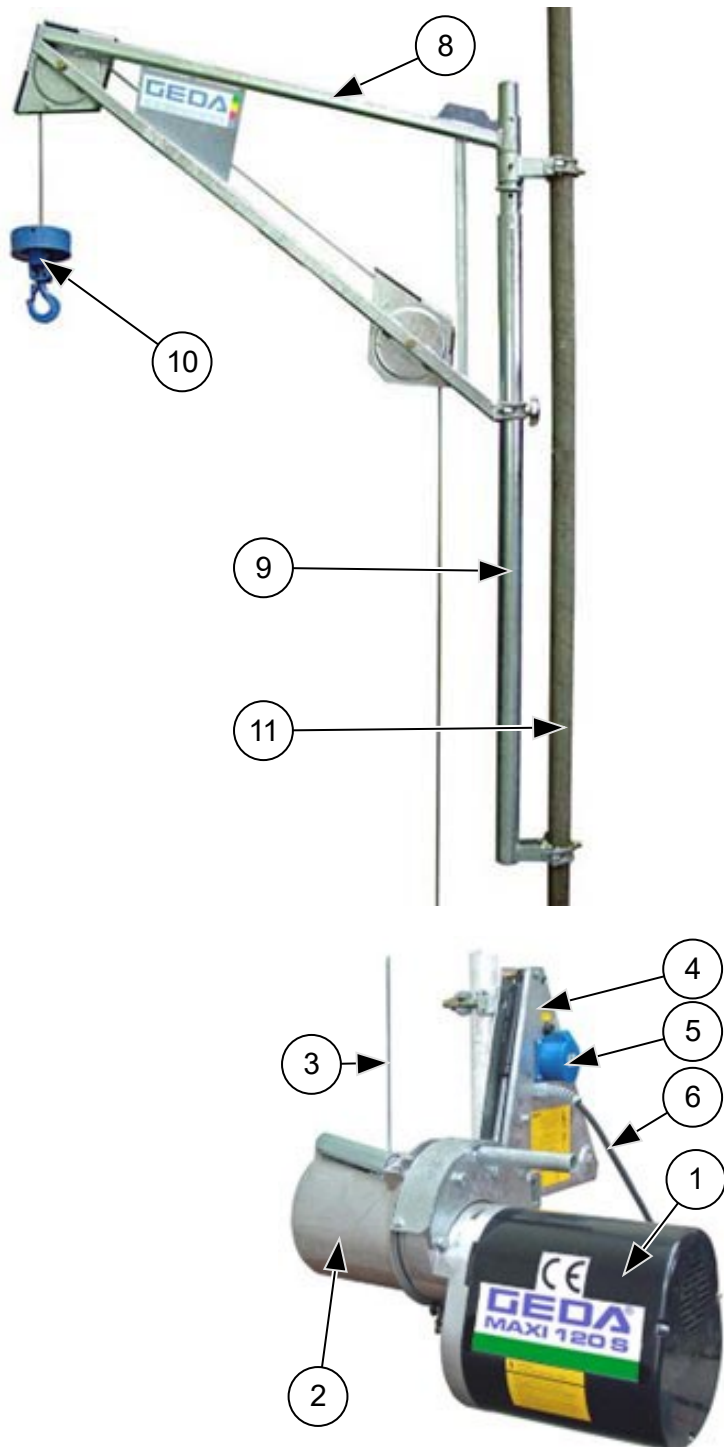
### 4.1 GEDA MINI 60 S



Afb. 4: Overzicht MINI 60 S

- |   |   |    |                            |
|---|---|----|----------------------------|
| 1 | Lier MINI 60 S                                  | 6  | Voedingsleiding            |
| 2 | kabeltrommel met bewegelijke trommelbescherming | 7  | veiligheidsbeugelslot      |
| 3 | kabel   | 8  | zwenkarm                   |
| 4 | kantelmechaniek (einduitschakeling)             | 10 | draaiopvanger met lasthaak |
| 5 | stopcontact voor besturing                      | 11 | verticaal frame (stelling) |

## 4.2 GEDA MAXI 120 S / 150 S



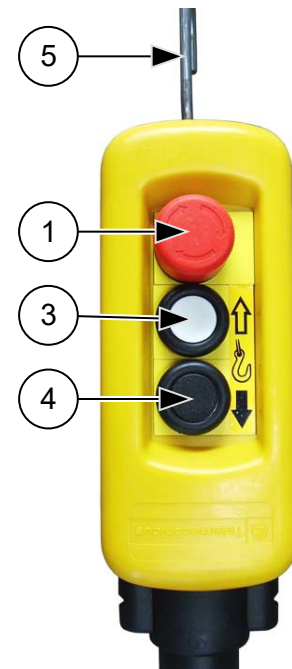
Afb. 5: Overzicht MAXI 120 S / 150 S

- |   |   |    |                              |
|---|---|----|------------------------------|
| 1 | Lier MAXI 120 S / 150 S                         | 6  | Voedingsleiding              |
| 2 | kabeltrommel met bewegelijke trommelbescherming | 8  | zwenkarm                     |
| 3 | kabel   | 9  | zwenkarmhouder<br>MAXI 120 S |
| 4 | kantelmechaniek<br>(einduitschakeling)          | 10 | draaiopvanger met lasthaak   |
| 5 | stopcontact voor besturing                      | 11 | verticaal frame (stelling)   |

## 4.3 Grondbesturing (handbesturing)

### Handbesturing

- 1 **NOODSTOP**-toets
- 3 **ONHOOG**-toets
- 4 **OMLAAGAB**-toets
- 5 ophangbeugel



Afb. 6: Handbesturing „Standard“

De tweetraps handbesturing is leverbaar met drie leidinglengtes:

- Besturing 10 m
- Besturing 30 m
- Besturing 50 m

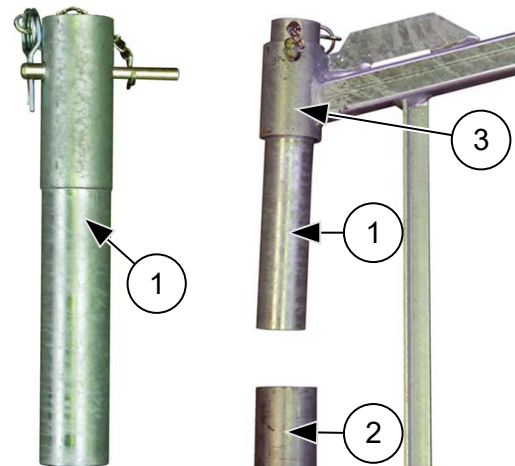
## 5 Toebehoren

### 5.1 Adapter

Voor de aanpassing van de zwenkarm aan een verticaal frame (stelling) zonder uitstekende tap.

- 1 adapter
- 2 verticaal frame (stelling)
- 3 zwenkarm

Artikelnr.: 01409  
Gewicht: 0,6 kg [1.3 lbs]

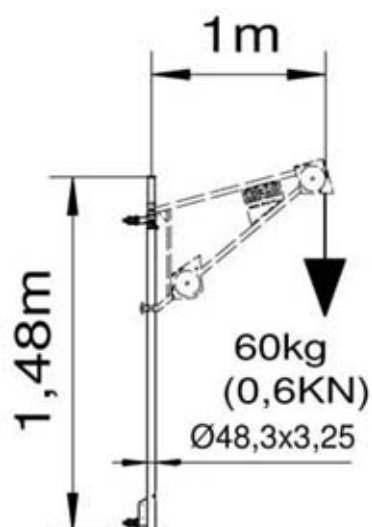


Afb. 7: Adapter voor zwenkarm

### 5.2 Zwenkarmhouder voor MINI 60 S

De zwenkarmhouder dient voor de bevestiging van de zwenkarm tussen de etages van de stelling.

Artikelnr.: 01407  
Draagvermogen: max. 60 kg  
Gewicht: 8 kg [18 lbs]



Afb. 8: Zwenkarmhouder MINI 60 S

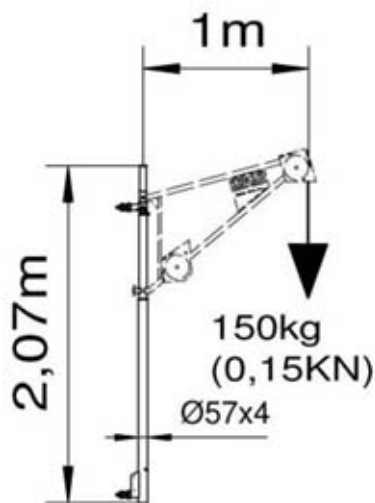
### 5.3 Zwenkarmhouder voor MAXI 120 S / 150 S

De zwenkarmhouder dient voor de bevestiging van de zwenkarm tussen de etages van de stelling.

Artikelnr.: 29497

Draagvermogen: max. 150 kg

Gewicht: 12,9 kg [28 lbs]



Afb. 9: Zwenkarmhouder MAXI 120 S / 150 S

### 5.4 Universele zwenkarm voor MAXI 120 S / 150 S

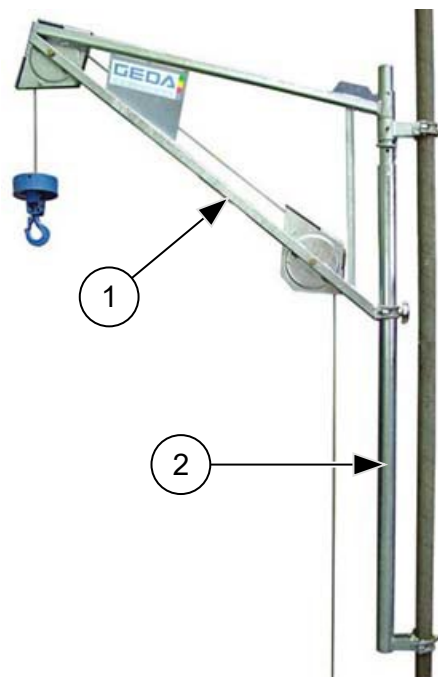
De zwenkarmhouder dient voor de bevestiging van de zwenkarm tussen de etages van de stelling.

Artikelnr.: 01267

Draagvermogen: max. 150 kg

Gewicht: 24,6 kg [54 lbs]

- 1 zwenkarm artikel-Nr. 05711
- 2 zwenkarmhouder artikel-nr. 29497

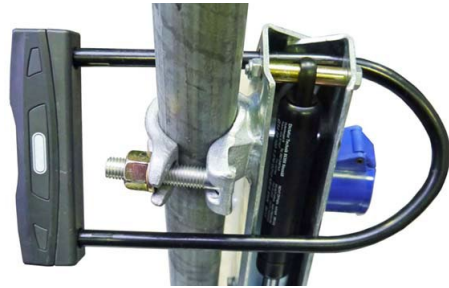


Afb. 10: Universele zwenkarm

## 5.5 Beugelslot

Dient ter beveiliging van de lier aan het verticale frame (stelling).

Artikelnr.: 01429  
Gewicht: 1,1 kg [2.4.lbs]



Afb. 11: Beugelslot

1. De geopende beugel door de boringen aan het driehoekige frame en het verticale frame (stelling) leiden.
2. Slot op de beugel steken en afsluiten.

## 5.6 Transportframe

Voor het veilige en gemakkelijkere transport van de liften voor stellingbouw **GEDA MINI 60 S** en **GEDA MAXI 120 S/150 S** kan het "transportframe" worden gebruikt.

De machine wordt met het transportframe vastgeschroefd aan de stelling en kan daar blijven.

Artikelnr.: 47760  
Gewicht: 19 kg [42 lbs]



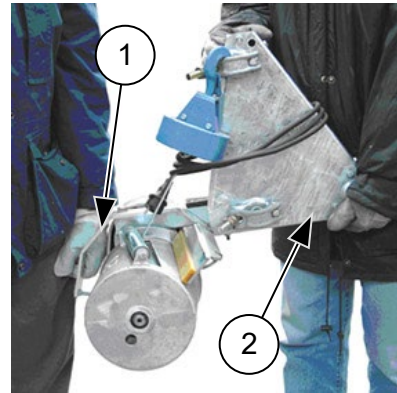
Afb. 12: Transportframe

- 1 verrijdbaar onderstel
- 2 machinehouder

De spansluiting (2b) beveiligt de machine aan het transportframe (1). Naar keuze kan het transportframe na de bevestiging van de machine aan de stelling weer worden verwijderd.

Voor de aanpassing aan verschillende stellingen kan de machinehouder (2) met de ringschroef (2a) in drie verschillende posities worden vastgeschroefd. (Verstelbereik 80 mm [31 in] naar boven en beneden.)

**Om de machine in het transportframe te zetten moet de machine door twee personen worden bewogen. De aanslagposities zitten aan de handgreep en aan het driehoekige frame.**



Afb. 13: Draag machine

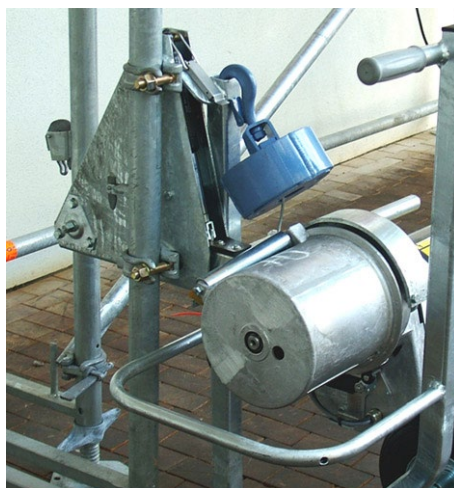
### Montage

1. Zet de machine in het transportframe, dat op het driehoekige frame in de machinehouder (2) rust.
2. Bevestig de machine met de spansluiting (2b) in het transportframe.
3. Rijd de machine naar de plaats van inzet.



Afb. 14: Transportframe

4. Monteer de machine aan het verticale frame van de stelling. (zie hoofdstuk 7 Montage, Pagina 52)



Afb. 15: Transportframe monter 1



Afb. 16: Transportframe monter 2

- Om het verrijdbaar onderstel te verwijderen de spansluiting (2b) openen en het transportframe eruit trekken.

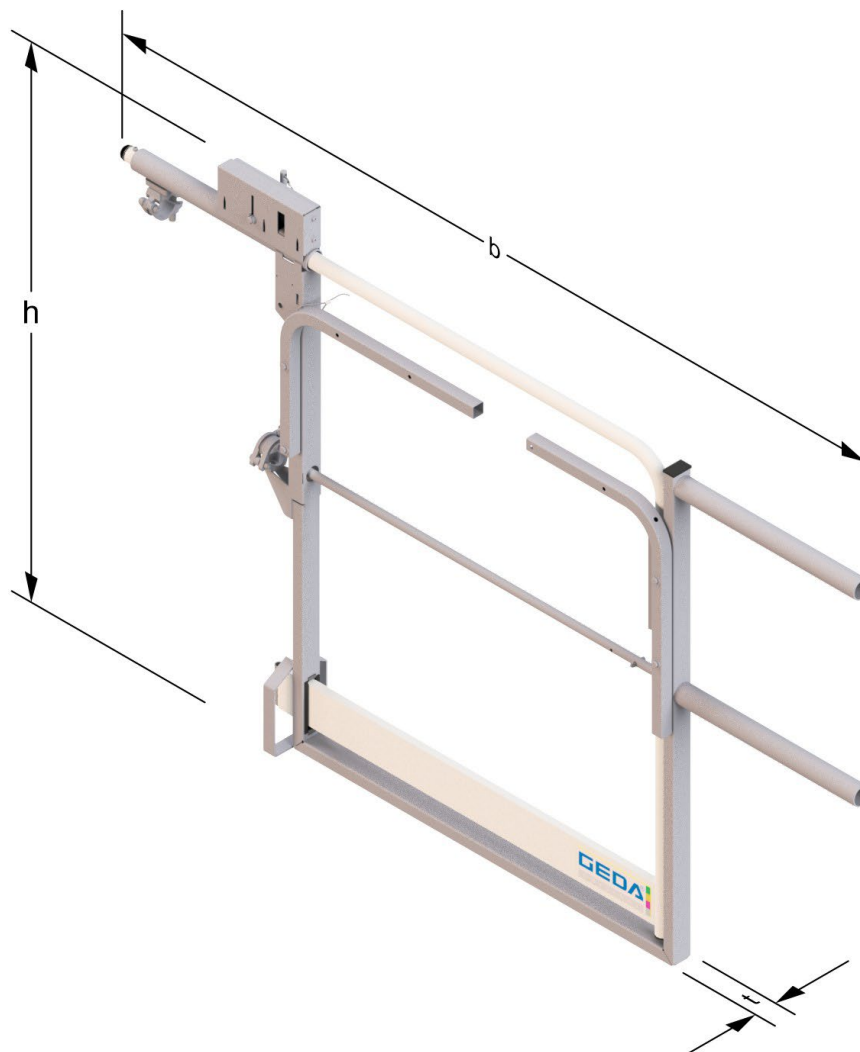


Afb. 17: Gemonteerd transportframe



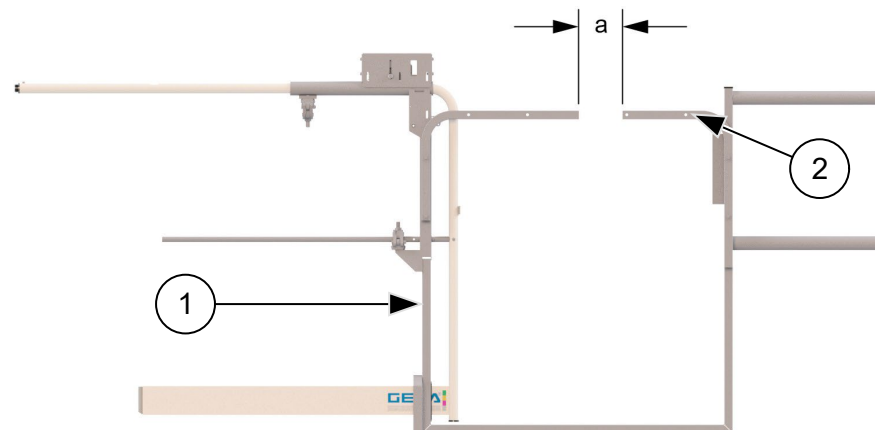
## 5.7 Etagebeveiligingsdeur ECO S

Artikel nr. 42500



Afb. 18: Etagebeveiligingsdeur ECO S

|                         |             |
|-------------------------|-------------|
| Breedte [gesloten] (b): | ca. 2,03 m  |
| Diepte (t):             | ca. 0,15 m  |
| Hoogte (h):             | ca. 1,3 m   |
| Gewicht:                | 26 kg       |
| Openingsbreedte:        | max. 0,14 m |



Afb. 19: Openingsbreedte ECO S

- 1 Etagebeveiligingsdeur
- 2 Hekwerk/railing kabelliften

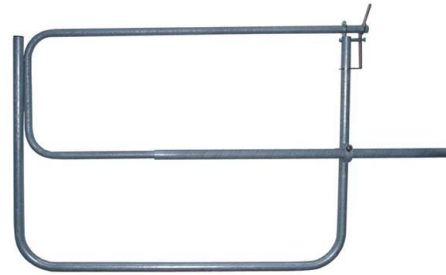


**Om de opening (a) aan te passen aan de ingedraaide kabel, kan de railing kabelliften (2) in twee standen worden gemonteerd**

**De openingsbreedte "a" mag niet groter zijn dan 0,15 m (0,5 ft).**

## 5.8 Valbeveiligingen "Simple"

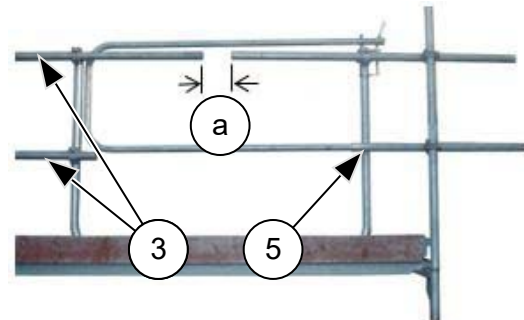
|             |                |
|-------------|----------------|
| Artikelnr.: | 01206          |
| Breedte:    | 1,4 m [4.5 ft] |
| Gewicht:    | 29 kg [64 lbs] |



Afb. 20: Laadplaatsbeveiliging "Simple"

### Montage

1. Etagebeveiligingsdeur met geschikte bevestigingsmiddelen bevestigen aan de stelling (bijv. kruis-/parallelkoppelingen).



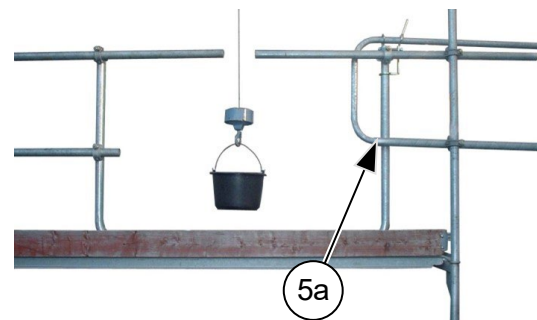
Afb. 21: Montage laadplaatsbeveiliging "Simple" 1

- a Opening voor kabel:  
max. 0,15 m [0.5 ft]

2. De bovenste leuningbuizen zo uitrichten, dat de ingezwenkte kabel door de opening loopt.

Bij grotere veldbreedtes van de stelling is evt. nog de montage van dienovereenkomstig lange horizontale stellingbuizen (3) noodzakelijk voor de bevestiging.

Voor de inzet met lift voor stellingbouw de beugel (5a) erop schuiven.



Afb. 22: Montage Laadplaatsbeveiliging "Simple" 2

## 5.9 Mini-stroomverdeler

Bouwliften moeten op een bouwstroomverdeler worden aangesloten.  
(Zie nationale voorschriften)

## 5.10 Lastopname-inrichtingen

### Aanslagmiddelen

Aanslagmiddelen zijn niet bij het hijswerktuig horende inrichtingen, die een verbinding maken tussen draagmiddel en last of draagmiddel en lastopnamemiddel.

### Lastopnamemiddelen

Lastopnamemiddelen zijn niet bij het hijswerktuig horende inrichtingen, die voor het opnemen van de last met het draagmiddel van het hijswerktuig kunnen worden verbonden. (BGR 500)

### 5.10.1 Lasthaak

Geschikt voor alle liften voor stellingbouw

Voor het transporteren van stellingdelen.

Artikelnr.: 01408

Draagvermogen: max. 30 kg [66 lbs]

Gewicht: 0,5 kg [1.1 lbs]



Afb. 23: Lasthaak

### 5.10.2 Haakdrager

Geschikt voor alle liften voor stellingbouw

Voor 5 lasthaken.

Artikelnr.: 01827

Draagvermogen: max. 150 kg [330 lbs]

Gewicht: 2,3 kg [5 lbs]

Levering zonder lasthaken



Afb. 24: Haakdrager

### 5.10.3 Kabelstrop

Geschikt voor alle liften voor stellingbouw

Voor de bevestiging van meerdere lasthaken.

Artikelnr.: 03066

Draagvermogen: max. 30 kg [66 lbs]

Gewicht: 0,1 kg [0.2 lbs]



Afb. 25: Kabelstrop

### 5.10.4 Hefdraagband

Geschikt voor alle liften voor stellingbouw

Voor het transport van stellingdelen.

Artikelnr.: 01432

Draagvermogen: max. 500 kg [1100 lbs]

Gewicht: 0,5 kg [1.1 lbs]



Afb. 26: Hefdraagband

### 5.10.5 Emmerhangwerk voor 4 emmers

Geschikt voor MAXI 120 S / 150 S

Om 2 resp. 4 emmers in te hangen.

Artikelnr.: 01812

Draagvermogen: max. 150 kg [330 lbs]

Gewicht: 4 kg [9 lbs]

Maten: 0,44 m x 0,44 m [1.4 ft x 1.4 ft]

Hoogte: 0,12 m [0.4 ft]



Afb. 27: Emmerhangwerk voor 4 emmers



**Alleen geschikte emmers gebruiken!**

### 5.10.6 Emmerdrager voor 2 emmers

Geschikt voor alle liften voor stellingbouw

Voor 2 ronde of ovale emmers resp. 1 grote ovale emmer

Artikelnr.: 01810

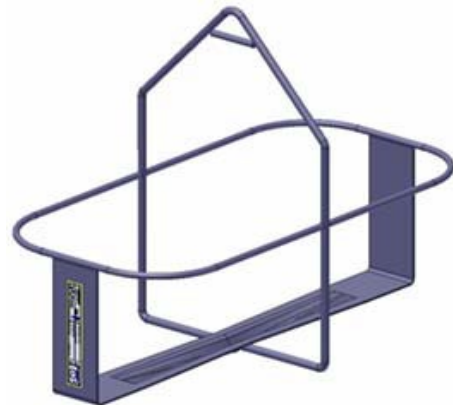
Draagvermogen: max. 75 kg [165 lbs]

Gewicht: 4,4 kg [10 lbs]

Binnenmaten:

0,66 m x 0,32 m [2.2 ft x 1 ft]

Hoogte: 0,50 m [1.6 ft]



Afb. 28: Emmerdrager voor 2 emmers

### 5.10.7 Emmerdrager voor 4 emmers

Geschikt voor MAXI 120 S / 150 S

Voor 2 resp. 4 ronde of ovale emmers

Artikelnr.: 01811

Draagvermogen: max. 150 kg [330 lbs]

Gewicht: 9 kg [20 lbs]

Ø Emmer: max. 0,32 m [1 ft]

Maten: 0,85 m x 0,70 m [2.8 ft x 2.3 ft]

Hoogte: 0,48 m [1.6 ft]



Afb. 29: Emmerdrager voor 4 emmers

### 5.10.8 Kantelbak 65 liter

Geschikt voor MAXI 120 S / 150 S

Artikelnr.: 01814

Draagvermogen: max. 150 kg [330 lbs]

Gewicht: 16 kg [35 lbs]

Inhoud: max. 65 Liter [17 Galon]

Binnenmaten:

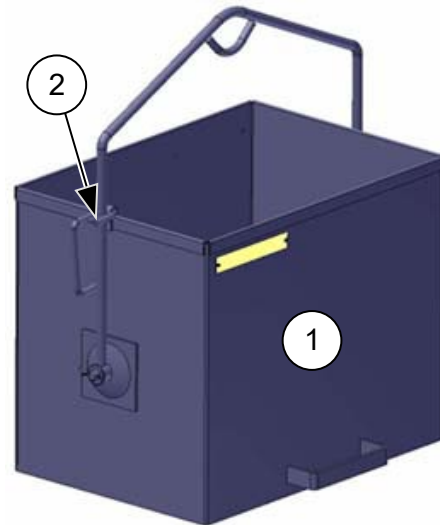
0,50 m x 0,35 m [1.6 ft x 1.1 ft]

Hoogte: 0,40 m [1.3 ft]

Buitenmaten:

0,61 m x 0,41 m [2 ft x 1.3 ft]

Hoogte: 0,62 m [2 ft]



Afb. 30: Kantelbak

- Om uit te kiepen de borging (2) openen en de bak (1) kantelen.

### 5.10.9 Mortelsilo 65 liter

Geschikt voor MAXI 120 S / 150 S

Artikelnr.: 01815

Draagvermogen: max. 150 kg [330 lbs]

Gewicht: 23,3 kg [51 lbs]

Inhoud: max. 65 Liter [17 Galon]

Buitenmaten:

0,74 m x 0,52 m [2.4 ft x 1.7 ft]

Hoogte: 0,55 m [1.8 ft]

Ø Ring: max.0,60 m [2 ft]



Afb. 31: Mortelsilo

- Om leeg te maken de klep openen met de hefboom (1).

### 5.10.10 Steenkorf met houten palet

Geschikt voor MAXI 120 S / 150 S

Artikelnr.: 01816

Draagvermogen: max. 150 kg [330 lbs]

Gewicht: 21 kg [46 lbs]

Binnenmaten:

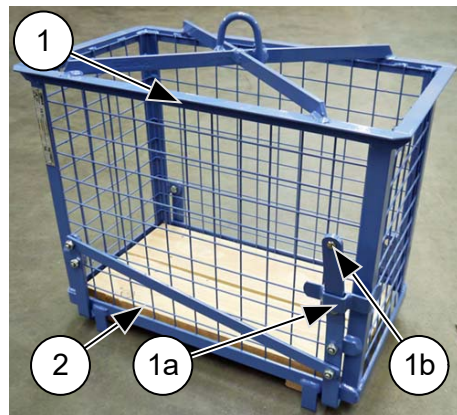
0,64 m x 0,34 m [2.1 ft x 1.1 ft]

Höhe: 0,50 m [1.6 ft]

Buitenmaten:

0,70 m x 0,44 m [2.3 ft x 1.4 ft]

Hoogte: 0,67 m [2.2 ft]



Afb. 32: Steenkorf

#### Beladen

1. Laadgoed op de palet (2) stapelen.
2. Beveiliging (1a) optillen, hefboom (1b) tot aan het midden van de korf trekken.
3. Korf (1) over het laadgoed tillen, tot hij op de palet rust.
4. Hefboom (1b) verticaal zetten en de beveiliging (1a) naar beneden schuiven.

#### Lossen

1. Beveiliging (1a) optillen en hefboom (1b) tot aan het midden van de korf trekken.
2. Korf (1) over het laadgoed tillen en opzij neerzetten.
3. Palet (2) ontladen.



### 5.10.11 Transportkorf met houten palet

Geschikt voor MAXI 120 S / 150 S

Artikelnr.: 01820

Draagvermogen: max. 150 kg [330 lbs]

Gewicht: 38 kg [84 lbs]

Binnenmaten:

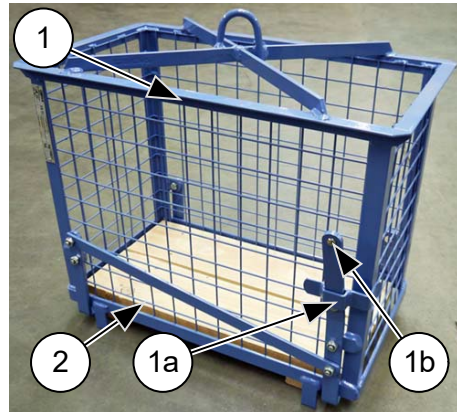
0,95 m x 0,60 m [3.1 ft x 2 ft]

Höhe: 0,45 m [1.5 ft]

Buitenmaten:

1,01 m x 0,69 m [3.6 ft x 2.3 ft]

Hoogte: 0,62 m



Afb. 33: Transportkorf

#### Beladen

1. Laadgoed op de palet (2) stapelen.
2. Beveiliging (1a) optillen, hefboom (1b) tot aan het midden van de korf trekken.
3. Korf (1) over het laadgoed tillen, tot hij op de palet rust.
4. Hefboom (1b) verticaal zetten en de beveiliging (1a) naar beneden schuiven.

#### Lossen

1. Beveiliging (1a) optillen en hefboom (1b) tot aan het midden van de korf trekken.
2. Korf (1) over het laadgoed tillen en opzij neerzetten.
3. Palet (2) ontladen.

### 5.10.12 Plaatgrijper

Geschikt voor MAXI 120 S / 150 S

Artikelnr.: 01819

Draagvermogen: max. 150 kg [330 lbs]

Gewicht: 24 kg [53 lbs]

Laadmaten:

1,33 m x 0,13 m [4.4 ft x 0.4 ft]

Hoogth (Verstelbaar):

1,31 m - 1,56 m [4.3 ft - 5.1 ft]



Afb. 34: Plaatgrijper

## 6 Transport

### ATTENTIE

#### Beschadigingen aan de machine

- Transport van de machine uitsluitend laten uitvoeren door ervaren en bevoegde personen.

### 6.1 Controle bij ontvangst van de machine

- Controleer de zending op transportschade en op volledigheid conform uw bestelling.
- Verpakking / beschermende afdekkingen deskundig verwerken resp. bewaren voor een later transport.
- Bij transportschade onmiddellijk de expediteur en dealer op de hoogte brengen.

### 6.2 Transport van de machine

#### 6.2.1 Transport door personen

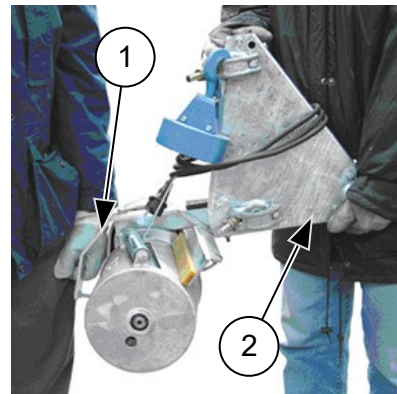
### ⚠ WAARSCHUWING



**Gevaar voor letsel door onjuist tillen, vasthouden en dragen van de lier**

- De lier moet te allen tijde door twee personen worden gedragen.

De draagposities bevinden zich aan de handgreep (1) en aan het driehoekige frame (2).



Afb. 35: Machine dragen

### 6.2.2 Transporteren met een hijsinrichting

#### ⚠ GEVAAR

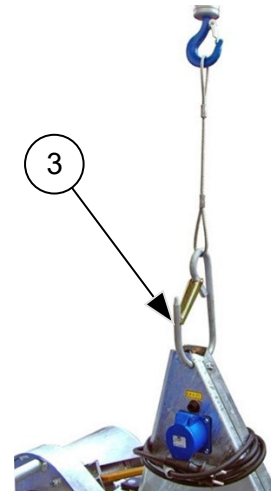


#### Levensgevaar door vallende last!

- Niet op/onder zwevende last verblijven.
- Last alleen aan de aanslagpunten hijsen.
- Alleen geschikte aanslagmiddelen/lastopnamemiddelen gebruiken.
- Het is verboden vastzittende/geklemden lasten op te tillen.
- Het is verboden lasten onder een hoek te trekken.

Indien een hijsinrichting beschikbaar is, dan bestaat de mogelijkheid om het apparaat aan een lasthaak te hangen.

- Lasthaak (3) in de boringen hangen, die zijn voorzien voor het veiligheidsbeugelslot.



Afb. 36: Transport met een hijsinrichting

### 6.2.3 Transporteren met transportframe

Het transportframe (4) dient voor het gemakkelijkere transport van de lier in het magazijn resp. op de bouwwerf.

De machine wordt met het transportframe vastgeschroefd aan de stelling en kan daar blijven.



Afb. 37: Transporteren met transportframe

## 7 Montage

### ⚠ WAARSCHUWING



#### Gevaar voor letsel

De lift moet onder leiding van een door de ondernemer aangewezen, bevoegde persoon worden opgebouwd!

### 7.1 Eisen aan het montagepersoneel

De machine mag alleen worden gemonteerd, bediend en onderhouden door bevoegde personen die op grond van hun opleiding of kennis en praktische ervaring een correcte bediening kunnen garanderen en die op de hoogte zijn gebracht van de bestaande gevaren bij het werken met steigers. Deze personen moeten door de ondernemer zijn aangewezen voor het monteren, demonteren en onderhouden.

### 7.2 Veiligheidsinstructies voor de montage

### ⚠ GEVAAR



#### Levensgevaar door vallende last!

- Tijdens het gebruik nooit binnen de afzetting komen.
- Niet onder de zwevende lading blijven staan of werken!
- Bij werkzaamheden binnen de afzetting de hoofdschakelaar uitschakelen en tegen opnieuw inschakelen beveiligen.

Neem tevens de veiligheidsinstructies, (zie hoofdstuk 2 Algemene veiligheidsinformatie, Pagina 19) in acht!



- Maak u voor het begin van de werkzaamheden op de bouwplaats vertrouwd met de werkomgeving, bijv. obstakels in het werk- en verkeersgebied en de noodzakelijke bescherming van de bouwplaats tegen openbaar wegverkeer.
- Controleer vóór elke opbouw of de staalkabel, de voedingskabel en de besturingseenheid met kabel in perfecte staat zijn. Gebruik de steigerlift niet als deze beschadigd is! - Beschadigde onderdelen onmiddellijk vervangen.
- Gevarenzone van de steigerlift afzetten (rood-witte ketting enz.) en markeren.
- Op laadplaatsen moeten vanaf een **valhoogte van  $\geq 2,0$  m [6,5 ft]** valbeveiligingen zijn aangebracht om het neerstorten van personen te voorkomen (evt. etagebeveiligingsdeuren monteren).
- De draagcapaciteit van de steigerlift in acht nemen.
- Draag persoonlijke beschermingsmiddelen (bijv. bouwhelm, werkhandschoenen, valbeveiliging).

### 7.3 Montageschema

Het montageschema toont de fundamentele montageschappen en hun chronologische volgorde. De montage gebeurt echter altijd aan de hand van de uitvoerige aanwijzingen in deze handleiding en evt. de vrijgegeven montagetekeningen.

Afhankelijk van de voorhanden werkmiddelen/het aantal monteurs kunnen werkzaamheden parallel uitgevoerd of kan de volgorde van de montage veranderd worden.

Bij afwijkende volgorde moet het gewijzigde montageschema door de exploitant op doelmatigheid en mogelijke gevaren gecontroleerd en vervolgens goedgekeurd worden.

| Montageschema   |  |
|---|--|
|   | <b>Lift voor stellingbouw monteren</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Lier monteren aan de staander van de stelling</li> <li>• Lier uitrichten</li> <li>• Zwenkarm verticaal boven de lier monteren</li> </ul> |
|   | <b>Elektrische aansluiting</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Handbesturing insteken</li> <li>• Netstekker aan de bouwstroomverdeler insteken.</li> </ul>  |
|   | <b>Lift voor stellingbouw monteren</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Draadkabel monteren</li> <li>• Gevarenzone afzetten / markeren</li> </ul>  |
|  | <b>Laadplaatsen beveiligen door valbeveiligingen</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Beveiliging van delen van de stelling monteren of</li> <li>• etagebeveiligingsdeur monteren</li> </ul>                     |
|   | <b>Controle na de montage</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Machine controleren vóór elke inbedrijfstelling</li> </ul>  |
|   | <b>Personen met het recht om de lift te gebruiken instrueren</b>   |

| Legende    |            |           |
|------------|------------|-----------|
| mechanisch | elektrisch | Controles |

## 7.4 Lift voor stellingbouw monteren

De machine mag alleen worden ingezet als hij verticaal is gemonteerd!  
De zwenkarm hangt aan het bovenste uiteinde van dezelfde verticale buis als de lier.

### ⚠ WAARSCHUWING



#### Gevaar voor letsel door verkeerde montage

- Als de GEDA MINI 60 S wordt gebruikt met een kabellengte van 81 m en met het maximale draagvermogen, moet hij worden gemonteerd met een hijs hoogte van >15m om een veilige uitschakeling aan de zwenkarm te waarborgen.

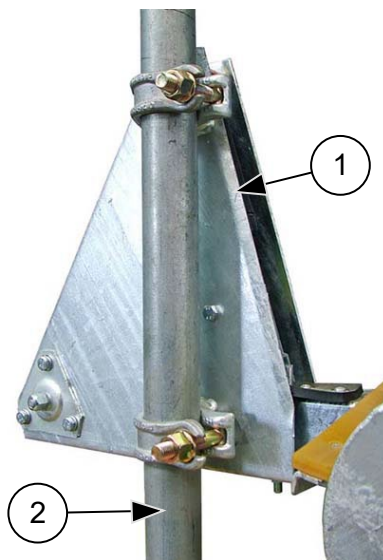
### 7.4.1 Lier monteren



**Als u stellingen met andere afmetingen gebruikt, gelieve dan contact op te nemen met uw handelaar of met de fabrikant, die u adapters of speciale uitvoeringen kan aanbieden.**

De liften voor stellingbouw **MINI 60 S** en **MAXI 120 S** en **MAXI 150 S** zijn speciaal geconstrueerd voor 1½" buisstellingen.

- Lier (1) met de eraan gelaste buisklemmen monteren aan het verticale frame (2) van de stelling.
- Uitrichten, zodat de kabeltrommel parallel aan de stelling staat.
- Buisklemmen vastschroeven.



Afb. 38: Lier monteren

Aandraaimoment 50 Nm [37 lbf ft], sleutelwijdte (SW) 22 mm



**Het verticale frame (2) van de stelling waaraan de lift voor stellingbouw is gemonteerd, moet verticaal staan.**

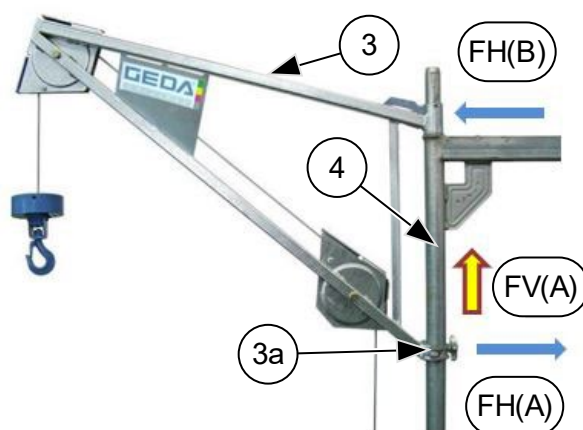
## 7.4.2 Zwenkarmen monteren

Voor de liften voor stellingbouw **MINI 60 S** en **MAXI 120 S/150 S** is er een identieke zwenkarm, maar zijn er **verschillende zwenkarmhouders**, die om statische redenen juist bij de apparaten moeten worden ingezet.

### 7.4.2.1 Zwenkarm voor de MINI 60 S

De zwenkarm zonder zwenkarmhouder is alleen geschikt voor de montage op de bovenste stellingbuis.

1. Zwenkarm (3) op de bovenste etage van de stelling op de uitstekende buis van het verticale frame (4) (boven de lier) steken.

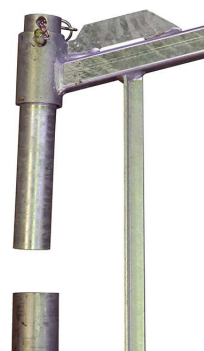


Afb. 39: Zwenkarm voor de MINI 60 S monteren

2. Zwenkarm (3) om de draadkabel in te rijgen naar de stelling draaien en aan de kruisgreep (3a) borgen tegen verdraaien.

Bij stellingen zonder uitstekende tap aan de verticale buis moet de adapter art.-nr.: 1409 worden gebruikt.

Hij wordt samen met de zwenkarm (1) uitgelijnd en steekt zodoende in de buis van de stellingstaander.



Afb. 40: Adapter art.-nr.:1409



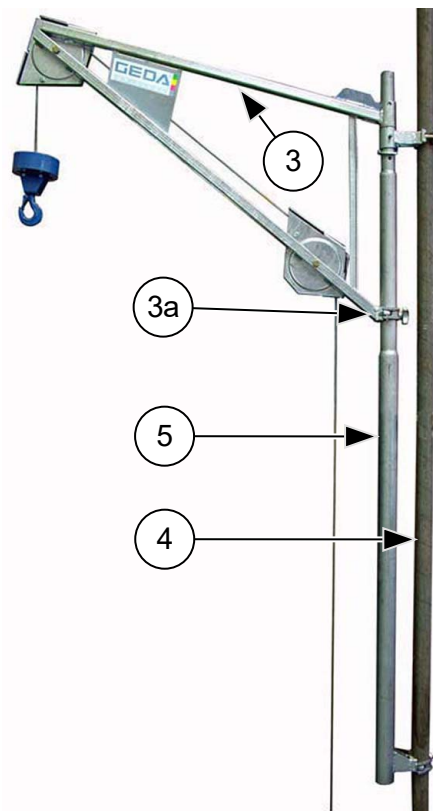
**Het verticale frame (3) , waaraan de zwenkarm hangt, moet boven en beneden aan het gebouw verankerd (trek- en drukvaste ankers) en bovendien met diagonale steunbalken geborgd worden.**

| Verankeringskrachten: | FH(A)  | FH(B)  | FV(A)  |
|-----------------------|--------|--------|--------|
| 60 kg                 | 1644 N | 1644 N | 1664 N |

### 7.4.2.2 Inzet met zwenkarmhouder

De zwenkarmhouder dient voor de bevestiging van de zwenkarm tussen de etages van de stelling.

1. Zwenkarmhouder (5) voor de MINI 60 S (met verstelbare bevestiging boven) zo bevestigen aan de verticale buis (4) dat hij van de stelling uit naar buiten wijst.
2. Zwenkarm (3) erop zetten en borgen door de kruisgreep (3a) vast te draaien.



Afb. 41: Inzet met zwenkarmhouder

De bovenste bevestiging van de zwenkarmhouder is verstelbaar, waardoor hij in de hoogte zo kan worden ingesteld, dat de zwenkarm (3) onder de daarboven gelegen etage van de stelling kan worden ingezwenkt.



**Men moet ervoor zorgen, dat de beide bevestigingen van de zwenkarmhouder zo dicht mogelijk bij de knooppunten van de stelling bevestigd worden.**

**Het verticale frame (4), waaraan de zwenkarmhouder met zwenkarm hangt, moet boven en beneden aan het gebouw verankerd (trek- en drukvaste ankers) en bovendien met diagonale steunbalken geborgd worden.**

## Attentie

### Beschadiging van de machine

- De zwenkarmhouder art.nr. 1407 (zie ook typeplaatje op de zwenkarmhouder) mag alleen voor de **GEDA MINI 60 S** worden gebruikt!



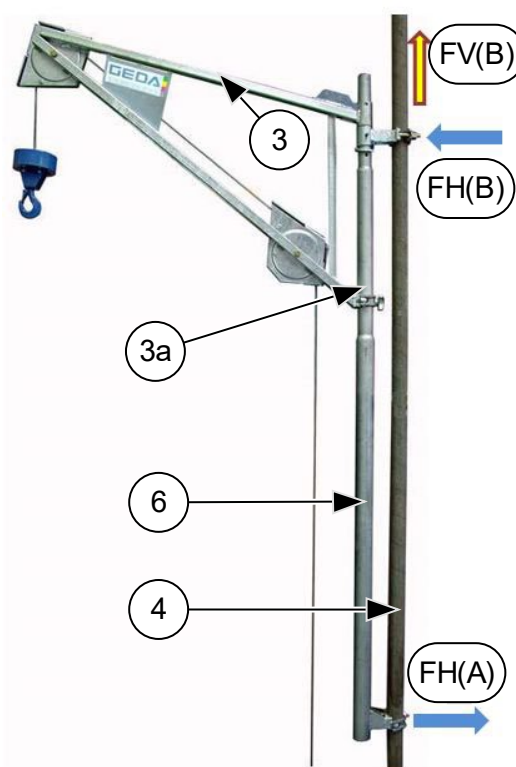
### 7.4.2.3 Universele zwenkarm voor MAXI 120 S / 150 S

Universele zwenkarm bestaande uit:

- zwenkarm met versterking artikel-nr. 05711 en
- zwenkarmhouder voor draagvermogen 150 kg artikel-nr. 29497

De zwenkarmhouder dient voor de bevestiging van de zwenkarm tussen de etages van de stelling.

1. Zwenkarmhouder (6) voor de MAXI 120 S/150 S (met verstelbare bevestiging boven) zo bevestigen aan de verticale buis (4) dat hij van de stelling uit naar buiten wijst.
2. Zwenkarm (3) erop zetten en borgen door de kruisgreep (3a) vast te draaien.



Afb. 42: Universele zwenkarm

De bovenste bevestiging van de zwenkarmhouder is verstelbaar, waardoor hij in de hoogte zo kan worden ingesteld, dat de zwenkarm (3) onder de daarboven gelegen etage van de stelling kan worden ingezwenkt.



**Men moet ervoor zorgen, dat de beide bevestigingen van de zwenkarmhouder zo dicht mogelijk bij de knooppunten van de stelling bevestigd worden.**

**Het verticale frame (4), waaraan de zwenkarmhouder met zwenkarm hangt, moet boven en beneden aan het gebouw verankerd (trek- en drukvaste ankers) en bovendien met diagonale steunbalken geborgd worden.**

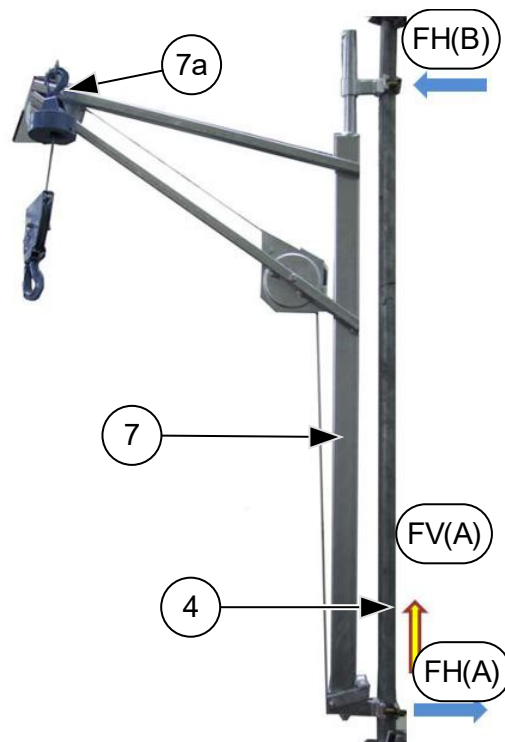
| Verankeringskrachten: | FH(A)  | FH(B)  | FV(B)  |
|-----------------------|--------|--------|--------|
| 120 kg                | 1320 N | 1320 N | 3496 N |
| 150 kg                | 1650 N | 1650 N | 4370 N |

**7.4.2.4 Zwenkarm 300 kg (660 lbs) en haakkatrol 300 kg (660 lbs) voor GEDA MAXI 150 S**

Bij de zwenkarm 300 kg [660 lbs] artikel-nr. 01272 wordt de haakkatrol 300 kg [660 lbs] artikel-nr. 01273 gemonteerd.

- Zwenkarm 300 kg (7) (met verstelbare bevestiging boven) zo bevestigen aan de verticale buis (4) dat hij van de stelling uit naar buiten wijst.

De bovenste bevestiging van de zwenkarm 300 kg [660 lbs] is verstelbaar, waardoor hij in de hoogte zo kan worden ingesteld, dat de bovenste kabelrol (7a) onder de daarboven gelegen etage van de stelling kan worden ingezwenkt.



Afb. 43: Zwenkarm 300kg voor de MAXI 150 S



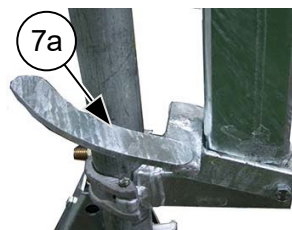
**Men moet ervoor zorgen, dat de beide bevestigingen van de zwenkarmhouder zo dicht mogelijk bij de knooppunten van de stelling bevestigd worden.**

**Het verticale frame (4), waaraan de zwenkarmhouder met zwenkarm hangt, moet boven en beneden aan het gebouw verankerd (trek- en drukvaste ankers) en bovendien met diagonale steunbalken geborgd worden.**

| Verankeringskrachten: | FH(A)  | FH(B)  | FV(A)  |
|-----------------------|--------|--------|--------|
| 300 kg                | 2210 N | 2210 N | 5850 N |
| 150 kg                | 1105 N | 1105 N | 2925 N |

**Zwenkarm zwenken**

- Arrêtering (7a) naar beneden drukken en zwenkarm zwenken.

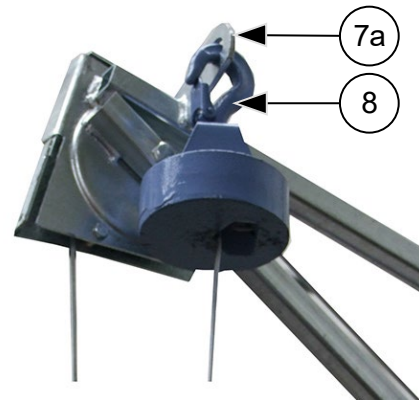


Afb. 44: Zwenkarm zwenken

## Haakkatrol monteren

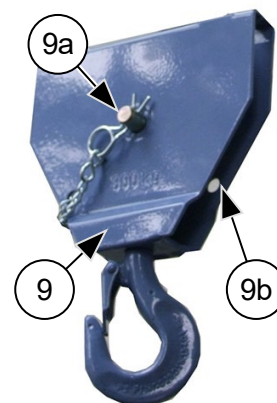
Draadkabel monteren (zie hoofdstuk 7.4.2.6 Draadkabel monteren, Pagina 61).

1. Draaiopvanger met lasthaak (8) van de draadkabel in het oog (7b) van de zwenkarm hangen.



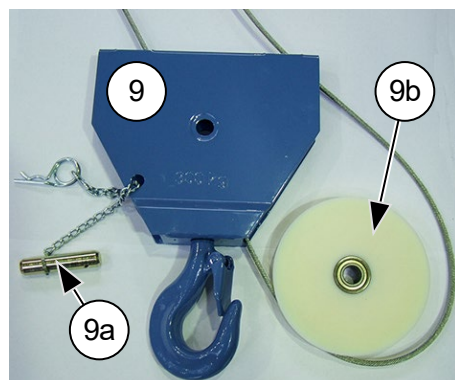
Afb. 45: Haakkatrol monteren 1

2. Borgclip aan de steekbout (9a) aan de haakkatro (9) uitsteken.
3. Steekbout uit de haakkatrol trekken.
4. Kabelrol (9b) aan de haakkatrol eruit nemen.



Afb. 46: Haakkatrol monteren 2

5. Kabellus van de draadkabel door de bovenste opening van de haakkatrol leiden.
6. Kabellus om de kabelrol (9b) leggen en beide terugtrekken in de haakkatrol (9).
7. Kabelrol met de steekbout (9a).

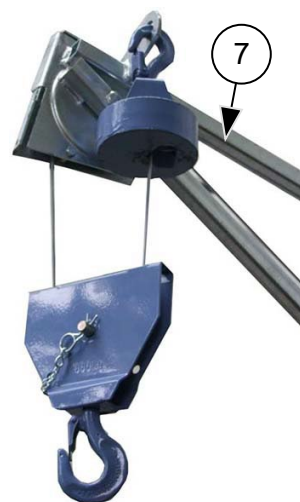


Afb. 47: Haakkatrol monteren 3

8. Zet de steekbout met de borgclip vast.



De zwenkarm  
300 kg (7) mag alleen  
in uitgezwenkte  
positie worden  
ingezet!



Afb. 48: Haakkatrol monteren 4

#### 7.4.2.5 Elektrische aansluiting

Op de plaats van installatie is een bouwstroomverdeler (volgens IEC 60439-4:2005) met een beveiliging van het voedingspunt van

- min. 1 x 16 A traag en een
- aardlek-beveiligingsinrichting (RCD) vereist.

Als verlenging van de stroomtoevoerleiding moet een rubber kabel van 3x2,5 mm<sup>2</sup> direct naar de bouwstroomverdeler zonder tussenafstanden naar stroomverbruikers worden aangesloten, om spanningsdaling en daarmee capaciteitsverlies van de motor te vermijden.

**aanwijzing voor netspanning 110V / 50-60Hz:**

Verlenging: rubber slangleiding 3 x 4,0 mm<sup>2</sup> [AWG-nr. 11].



**Nationale voorschriften in acht nemen!**

1. Netstekker insteken aan de bouwstroomverdeling.
2. Handbesturing insteken aan de contactdoos (2).

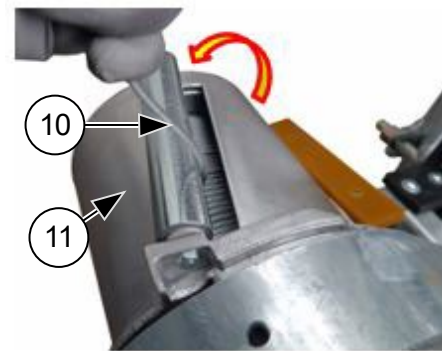
1 Voedingsleiding



Afb. 49: Elektrische aansluiting

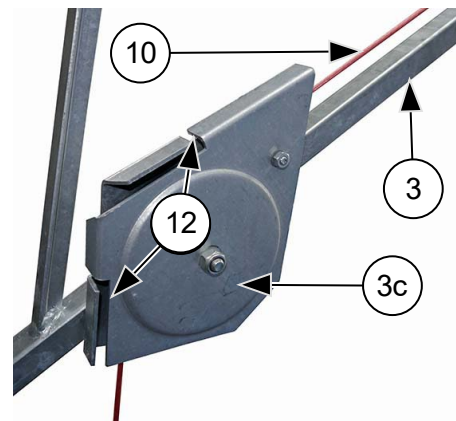
### 7.4.2.6 Draadkabel monteren

1. Draadkabel (10) verticaal naar boven spannen en tegelijkertijd aan de handbesturing de toets **OMLAAG** indrukken.  
→ De beweeglijke trommelbescherming (11) deactiveert in deze stand de slapkabelbeveiliging.



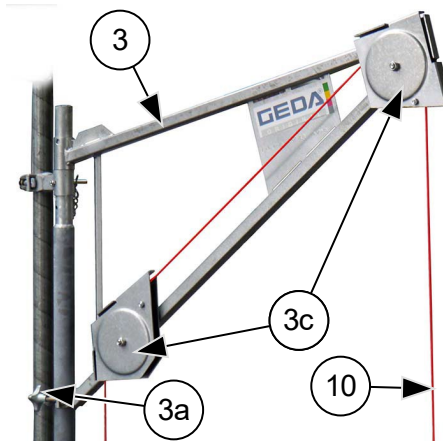
Afb. 50: Draadkabel monteren 1

2. Voldoende kabel afspoelen voor de opbouwhoogte van de kabeltrommel.
3. Draadkabel (10) naar de zwenkarm (3) leiden en inrijgen via de speten (12) van de kabelrollen.



Afb. 51: Draadkabel monteren 2

4. Draadkabel in de groeven van de beide kabelrollen (3c) leggen.
5. Zwenkarmarrêtering losmaken, zwenkarm (3) naar buiten zwenken en de kruisgreep (3a) weer vastdraaien.



Afb. 52: Draadkabel monteren 3

### Controle

- Last aanhangen en omhoog trekken (draagvermogen in acht nemen).
  - ✓ Bij overbelasting en als er kabelgewicht tegen de zwenkarm aan slaat, dan heft de lier zich op en schakelt de beweging **OMHOOG** uit.

#### 7.4.2.7 Beveiliging van de laad- en losplaatsen

Op **alle** laad- en losplaatsen waar gevaar voor een val van een hoogte van meer dan 2 m bestaat, moeten valbeveiligingen worden aangebracht om het vallen van personen te voorkomen.



**De montage is in de betreffende montagehandleiding van de etagebeveiligingsdeur beschreven.**

### 7.5 Controle na de montage en vóór elke inbedrijfstelling

Controleren of

- de voorgeschreven onderhoudswerkzaamheden en keuringen werden verricht.
- de toevoerkabel voldoende doorsnede heeft.
- er geen vet uittreedt aan de transmissie.
- de kabellengte voldoende is voor de opbouwhoogte.
- informatieborden voorhanden en goed leesbaar zijn
- de gevarenszone van de onderste laadplaats is afgezet en gemarkeerd.
- een valbeveiliging op de bovenste laadplaatsen volgens nationale regels gemonteerd is.

Proefrit **zonder last** uitvoeren en controleren of

- de draairichting van de motor overeenstemt met de **OMHOOG** resp. **OMLAAG**-toetsen van de besturingsplaatsen en of de **NOODSTOP**-toetsen de bewegingen onderbreken.
- de draadkabel geen beschadigingen vertoont.
- de beweeglijke trommelbescherming bij slappe kabel uitschakelt.
- de draadkabel op de kabeltrommel correct opspoelt.

Proefrit **met last** (zie draagvermogen) uitvoeren en controleren of

- de motorrem correct functioneert.
- bij overschrijden van het draagvermogen (optillen van de lier) en als het kabelgewicht tegen de zwenkarm aan slaat de **OMHOOG**-beweging uitschakelt.

## 8 Gebruik

De MINI 60 S en MAXI 120 S/150 S mag alleen door een door de ondernemer aangewezen en bevoegde persoon worden bediend. Deze persoon moet met de bedieningsinstructies vertrouwd zijn, over voldoende ervaring beschikken en over de bestaande gevaren in de omgang met de hijs- en hefwerktuigen zijn geïnstrueerd.

(zie hoofdstuk 1.7 Reglementair gebruik, Pagina 17)

Bedieningspersoneel (zie hoofdstuk 1.9 Bedieningspersoneel, Pagina 18)

### 8.1 Veiligheid tijdens het gebruik

| <b>⚠ GEVAAR</b>   |  |
|---|--|
|  | <p><b>Levensgevaar door vallende last!</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Niet op/onder zwevende last verblijven.</li> <li>➤ Last alleen aan de aanslagpunten hijsen.</li> <li>➤ Alleen geschikte aanslagmiddelen/lastopnamemiddelen gebruiken.</li> <li>➤ Het is verboden vastzittende/geklemden lasten op te tillen.</li> <li>➤ Het is verboden lasten onder een hoek te trekken.</li> </ul> |

#### Het transport van personen is verboden!

- Gevarenzone van de lift afzetten en breng een waarschuwingsbord aan.
- De lift moet buiten de gevarenzone worden bediend.
- Maak u voor het begin van de werkzaamheden op de bouwplaats vertrouwd met de werkomgeving, bijv. obstakels in het werk- en verkeersgebied en de noodzakelijke bescherming van de bouwplaats tegen openbaar wegverkeer.
- De bediener moet altijd goed zicht hebben op het lastopnamemiddel en moet het lastopnamemiddel tijdens het rijden in de gaten houden.
- Beveilig de lift altijd tegen onbevoegd gebruik! - Bewaar de handbediening aan het einde van het werk of tijdens pauzes op een veilige plaats of schakel de sleutelschakelaar op de handbediening uit en verwijder de sleutel.
- Als het lastopnamemiddel tijdens het gebruik door een storing stopt, is de bediener verplicht de lading terug te halen.
  - - Laat een beladen lastopnamemiddel nooit onbeheerd achter!
- Aanslagmiddelen/lastopnamemiddelen niet aan één zijde beladen.
- Niet onder de lading blijven staan of werken.
- Ten minste eenmaal per dag controleren op zichtbare beschadigingen en gebreken. Rapporteer veranderingen of storingen onmiddellijk aan de bedrijfsleiding of hun

vertegenwoordigers. Indien nodig de lift onmiddellijk uitschakelen en beveiligen.

- Neem de nationale voorschriften ter voorkoming van ongevallen en de voorschriften voor de werkplek in acht.
- Draag persoonlijke beschermingsmiddelen (bijv. bouwhelm, werkschoenen).
- Plaats de lading veilig, zet materiaal vast dat de neiging heeft weg te glijden of hoger is dan het platform of dat kan omvallen. (Denk ook aan plotselinge wind of windvlagen)
- Controleer de bewegingsvrijheid en soepele loop van de kabelbreukbeveiliging.
- Gebruik van de lift is alleen toegestaan in schuine stand.
- Veiligheidsinstructies, (zie hoofdstuk 2 Algemene veiligheidsinformatie, Pagina 19) moeten tevens in acht worden genomen.
- Niet op het lastopnamemiddel stappen!
- Het gebruik moet worden gestopt in geval van:
  - temperaturen onder  $-20^{\circ}\text{C}$  resp. boven  $+40^{\circ}\text{C}$ .
  - schade of andere storingen.
  - niet uitgevoerde terugkerende inspecties/tussentijdse inspecties, (zie hoofdstuk 10.1 Controles, Pagina 75)

### 8.1.1 Veiligheidscontrole vóór begin van het werk

Controleer het apparaat minstens eenmaal per dag op zichtbare beschadigingen en gebreken.

Meld veranderingen of storingen onmiddellijk aan de bedrijfsleiding of aan diens verantwoordelijke.

Zet de lift voor stellingbouw zo nodig onmiddellijk stil en zorg ervoor dat deze niet weer in gang kan worden gezet.

- Proefrit uitvoeren en controleren of het gehele traject vrij is.
- Bij de proefrit de draadschakelaar controleren op beschadigingen en slijtage.
- Netleiding en besturingsleidingen controleren op beschadiging.

#### De lift voor stellingbouw moet meteen stoppen, als

- de **NOODSTOP** knop wordt ingedrukt.
- de **inrichting voor overbelasting** geactiveerd wordt.
- de **slapkabelschakelaar** heeft uitgeschakeld



## 8.2 Bediening / werking

De liften voor stellingbouw hebben twee snelheden, waarbij de lage snelheid hoofdzakelijk is voorzien voor het zonder schokken starten van de beweging omhoog of omlaag.

Het toestel moet overwegend worden ingezet met de hoge snelheid. Met de eerste snelheidstrap kan de lift met minder schokken worden gestopt.

De regelknop heeft dienovereenkomstig twee drukpunten.



**Als de beweging naar beneden omwille van de vorming van een slappe kabel automatisch werd uitgeschakeld, dan wordt de beweging naar boven pas vrijgegeven, nadat de kabel met de hand strak werd getrokken.**



**Voorkom overmatig gebruik van de jog-modus (= korte motorimpulsen), omdat dit de technische levensduur van de motor negatief beïnvloedt.**

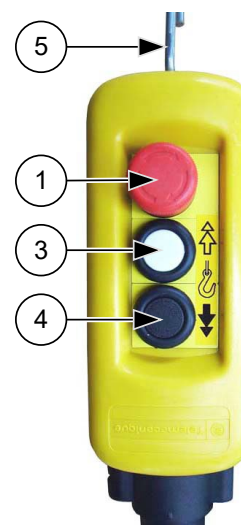


**Als de zwenkarmlift van bovenuit bediend moet worden, dan is dit mogelijk door lange handbesturingen met een kabel van 30 m [98 ft] of 50 m [164 ft] in te steken (toebehoren).**

- **NOODSTOP**-toets (1) aan de handbesturing ontgrendelen.

### Stijgen

- **OMHOOG**-toets (3) licht indrukken en na korte tijd verder indrukken.
  - ✓ Stijgen alleen zolang de **OMHOOG**-toets wordt ingedrukt. De rit omhoog stopt ten laatste als het kabelgewicht tegen de zwenkarm aan beweegt.



Afb. 53: Handbesturing 2-niveaus

### Dalen

- **OMLAAG**-toets (4) licht indrukken en na korte tijd verder indrukken.
  - ✓ Dalen alleen zolang de **OMLAAG**-toets wordt ingedrukt. De daling stopt ten laatste als de last op de grond wordt neergezet (slappe kabel).

## ⚠ WAARSCHUWING



### Gevaar voor letsel door vallende onderdelen

De zwevende last moet altijd vanuit de bedieningsplaats worden geobserveerd.

### 8.2.1 Beschrijving van de werking

De liften voor stellingbouw GEDA MINI 60 S en GEDA MAXI 120 S/150 S hebben twee snelheden, waarbij de lage snelheid hoofdzakelijk is voorzien voor het zonder schokken starten van de beweging omhoog of omlaag. Het apparaat moet overwegend worden ingezet met de hoge snelheid. Met de eerste snelheidstrap kan de lift met minder schokken worden gestopt. De regelknop heeft dienovereenkomstig twee drukpunten.

De bediening gebeurt buiten de gevarenszone met de handbesturing.

De leidinglengte van de handbesturing bedraagt 10 m [33 ft].

Als de zwenkarmlift van bovenuit bediend moet worden, dan is dit mogelijk door lange handbesturingen met een leiding van 30 m [98 ft] of 50 m [164 ft] in te steken (toebehoren).

- Bij overschrijden van het draagvermogen en als er kabelgewicht tegen de zwenkarm aan slaat, dan heft de lier zich op en schakelt de beweging **OMHOOG** uit. Een rit in **OMLAAG**-richtingen is daarna mogelijk.
- De beweeglijke trommelbescherming schakelt bij "slappe kabel" de beweging in beide richtingen uit. Als de beweging naar beneden omwille van de vorming van een slappe kabel automatisch werd uitgeschakeld, dan wordt de beweging naar boven pas vrijgegeven, nadat de kabel met de hand strak werd getrokken.
- Tot de complete montage van de lift horen ook veiligheidsinrichtingen voor de laad- en losplaatsen, (zie hoofdstuk 7.4.2.7 Beveiliging van de laad- en losplaatsen, Pagina 62).

De liften voor stellingbouw zijn speciaal geconstrueerd voor 1½" buizensteigers.

Als u stellingen met andere afmetingen gebruikt, gelieve dan contact op te nemen met uw handelaar of met de fabrikant, die u adapters of speciale uitvoeringen kan aanbieden.

**Montagevoorbeeld**

**MINI 60 S** met zwenkarm gemonteerd aan de uitstekende buis van het verticale frame.



Afb. 54: Overzicht

**Attentie****Beschadiging van de machine**

- De kabellieren **GEDA MINI 60 S, MAXI 120 S/150 S** mogen alleen worden gebruikt met een zwenkarm boven de kabellieren!

### 8.3 Stilzetten in een noodgeval

In situaties die een gevaar vormen voor het bedieningspersoneel of de machine kan de machine door de NOOD-STOP-slagknop te bedienen worden stilgezet.

Een NOOD-STOP-knop bevindt zich op het handbesturingapparaat.



Afb. 55: NOOD-STOP-slagknop



**NOOD-STOP-slagknoppen zijn met een vergrendelingsmechanisme uitgevoerd en blijven bediend totdat ze weer handmatig worden ontgrendeld (rode knop naar rechts draaien en terugtrekken).**

### 8.4 Werkonderbreking - einde van het werk

**Machine bij werkonderbreking en einde van het werk uitschakelen en beveiligen.**

1. Last naar beneden bewegen en neerzetten op de grond.
2. Handbesturing uittrekken en afgesloten bewaren.
3. Netstekker uittrekken.

## 9 Storingen - Diagnose - Reparatie

### ⚠ WAARSCHUWING



#### Gevaar voor letsel door het ondeskundig lokaliseren en verhelpen van storingen

- Lokaliseren en verhelpen van storingen alleen laten uitvoeren door speciaal daarvoor geschoold en bevoegd personeel.
- Voordat een storing wordt opgespoord, de liftkooi indien mogelijk aan de grond brengen en de lading lossen!
- Zet de lift onmiddellijk stil als er storingen optreden die de bedrijfsveiligheid in gevaar brengen!

### ⚠ GEVAAR



#### Elektrische schok door onderdelen die onder spanning staan Onderdelen ook na het bedienen van de NOOD-STOP of uitschakelen van de machine met de hoofdschakelaar onder spanning.

- Bij alle werkzaamheden aan elektrische componenten netvoeding vóór de hoofdschakelaar onderbreken.

### 9.1 Storingstabel

Hieronder vindt u mogelijke storingen en de respectievelijke oplossing voor het verhelpen van de storing.

| Storing           | Oorzaak                              | Verhelpen   |
|-------------------|--------------------------------------|---|
| Lier beweegt niet |                                      |   |
|                   | Netstekker uitgetrokken              | Netstekker insteken   |
|                   | Netbeveiliging                       | Netbeveiligingen controleren, evt. vervangen/inschakelen                            |
|                   | Besturingsbeveiliging                | Controle / Correctie (zie hoofdstuk 9.2.2 Besturingsbeveiliging, Pagina 71)         |
|                   | <b>NOODSTOP</b> -toets ingedrukt     | <b>NOODSTOP</b> -toets ontgrendelen   |
|                   | Slapkabelschakelaar geactiveerd      | Draadkabel spannen (zie hoofdstuk 9.2.3 Slapkabelschakelaar geactiveerd, Pagina 72) |
|                   | Overtemperatuur van de aandrijfmotor | Wachten tot de aandrijfmotor is afgekoeld en last verminderen                       |

|   |  |  |
|---|--|--|
| <b>Motor levert geen vol vermogen</b>                 |  |  |
| Spanningsdaling van meer dan 10%                      | Voedingsleiding resp. verlengkabel met een grotere doorsnede kiezen<br>(zie hoofdstuk 9.2.1 Motor levert niet het volle vermogen, Pagina 71) |  |
| <b>Lier beweegt alleen OMLAAG</b>                     |  |  |
| Functioneert de OMHOOG/overbelastings-eindschakelaar  | OMHOOG/overbelastings-eindschakelaar controleren/vervangen   |  |
| <b>Kiepmechaniek is omhoog geklapt</b>                |  |  |
| Bescherming tegen overbelasting heeft gereageerd      | Last verminderen   |  |
| Kabelgewicht tegen de zwenkarm bewegen                | Omlaag bewegen   |  |
| <b>Draadkabel spoelt eenzijdig op de kabeltrommel</b> |  |  |
| Verticale frame (stelling) niet verticaal opgesteld   | Verticale frame (stelling) uitrichten met waterpas   |  |
| Lier niet horizontaal ingesteld                       | Lier horizontaal zetten.<br>(zie hoofdstuk 9.2.4 Draadkabel spoelt eenzijdig op, Pagina 73)  |  |

## 9.2 Storing verhelpen

### 9.2.1 Motor levert niet het volle vermogen

- Spanningsdaling van meer dan 10 % van de nominale spanning.
- Voedingskabel met een grotere kabeldoorsnede selecteren.
- Bij overbelasting schakelen de ingebouwde thermische schakelaars de stroom uit. Na een bepaalde afkoelperiode kan weer verder worden gewerkt (eventueel lading reduceren).

### ⚠ LET OP

#### Overbelasting van de motor doordat de machine overbeladen is

De motor wordt heet en de technische levensduur van de motor/rem wordt verkort.

### 9.2.2 Besturingsbeveiliging

#### Mini 60 S

Om de besturingsbeveiligingen te bereiken moet de motorafdekking eraf worden genomen.

(3 x dopmoer sleutelwijdte SW 10mm)

- 1 x zekering (5x20) 230V / T 250mA
- 1 x zekering (5x20) 230V / T 63mA

#### MAXI 120 S / 150 S

Besturingsbeveiliging (1) aan het driehoekige frame van de lier.



Afb. 56: Besturingsbeveiliging

- 1 x zekering (5x20) 230V / T 2,0A

### 9.2.3 Slapkabelschakelaar geactiveerd

#### Oorzaak:

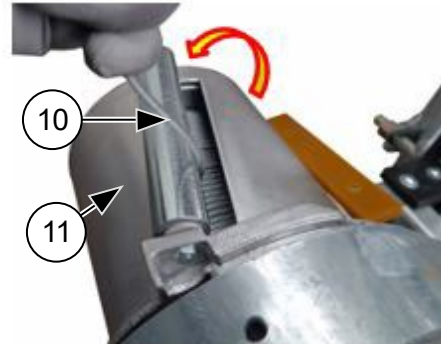
De beweeglijke trommelbescherming verhindert het losmaken van de draadkabel op de kabeltrommel bij het neerzetten van de last op de grond.



**De beweeglijke trommelbescherming schakelt de besturing in beide richtingen uit.**

#### Maatregel:

- Draadkabel (10) spannen en verticaal zetten.
- ✓ De beweeglijke trommelbescherming wordt in bedrijfsstand gebracht en de last kan weer naar boven worden bewogen.



Afb. 57: Elimineren van storingen slapkabelschakelaar geactiveerd



### 9.2.4 Draadkabel spoelt eenzijdig op

De kabel moet gelijkmatig (elke positie van de kabel) op de kabeltrommel spoelen. Als de kabel niet naar tevredenheid wordt opgespoeld, dan moet het verticale frame (stelling) resp. de schuinstand van de kabeltrommel gecontroleerd worden.

#### Controle

- Het verticale frame van de stelling waaraan de lift voor stellingbouw is gemonteerd, moet verticaal zijn uitgericht.
- De schuinstand van de kabeltrommel moet zijn ingesteld.

Vanuit de fabriek is de aandrijving (kabeltrommel) ingesteld met een schuinstand van ca. 0,5°.

Als de draadkabel niettemin niet naar tevredenheid wordt opgewikkeld, dan moet deze instelling gecontroleerd worden.

- Waterpas boven op de beschermkap leggen en horizontale positie controleren
  - ✓ Horizontale bovenkant van de beschermkap komt overeen met ca. 0,5° schuinstand aan de kabeltrommel.

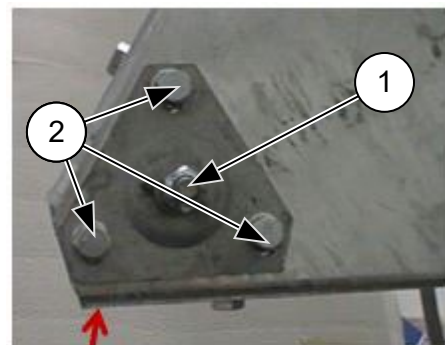


Afb. 58: Kabelwikkeling controleren

#### Instelling wijzigen

Borgmoer M12 (1) controleren op vaste zitting (niet losdraaien).

- De drie schroeven M8 (2) losdraaien.
- De schuinstand van de aandrijving instellen met een waterpas (zie hierboven).
- Aandrijving in de ingestelde positie houden en de drie schroeven vastdraaien.
- Kabelwikkeling controleren.



(Sleutelwijdte 13mm)

Afb. 59: Kabelwikkeling wijzigen

## 9.3 Reparatie

### ATTENTIE



#### Reparatiewerkzaamheden door ongeschoold personeel

- Reparatiewerkzaamheden mogen alleen door geschoolde en ter zake kundige personen worden uitgevoerd omdat hiervoor specifieke vakkennis en bijzondere vaardigheden nodig zijn. Deze informatie wordt niet in deze bedieningsinstructies gegeven.

#### Gelieve bij bestelling van reserveonderdelen te vermelden:

- Type
- Bouwjaar
- Serienummer
- Bedrijfsspanning
- Gewenst aantal



**Reserveonderdelen moeten voldoen aan de technische eisen van de fabrikant! Gebruik alleen originele reserveonderdelen van GEDA.**

Neem voor service- of reparatiewerkzaamheden contact op met onze klantenservice:

Verkoop- en klantenserviceadressen, (zie hoofdstuk 1.4 Naam en adres van de fabrikant, Pagina 15)

## 10 Onderhoud - Controle - Reiniging

### Veilig werken

Vóór alle onderhouds- / reparatiewerkzaamheden moet de complete handleiding worden gelezen.

Bij onduidelijkheden over de aard en omvang van de uit te voeren werkzaamheden, over gevaren die hierbij ontstaan en over te treffen maatregelen om deze af te weren, zijn de werkzaamheden verboden. Alle onduidelijkheden moeten vóór het begin van de werkzaamheden zijn opgelost. Alle veiligheidsinstructies moeten absoluut worden nageleefd.

Voor het uitvoeren van onderhoudswerkzaamheden is een voor de werkzaamheden geschikte werkplaatsuitrusting beslist noodzakelijk. Bij onderhoudswerkzaamheden op grote hoogte moet een valbeveiliging worden gedragen! Alle handgrepen, leuning en de grond vrij houden van vervuiling.

### 10.1 Controles



**Controles vóór de inbedrijfstelling, periodieke controles en tussentijdse controles moeten conform nationale voorschriften worden uitgevoerd.**

Bij de controles volgens het onderhoudsschema of na bijzondere gebeurtenissen worden de voor de veiligheid relevante kenmerken van de lift door geschikte procedures gecontroleerd. Geschikte procedures zijn:

- visuele controles
- controles van functie en doeltreffendheid
- controles met meet- en testinstrumenten

Vóór elke controle moeten omvang, soort, intervallen van de controle en de voor de uitvoering van de controle geautoriseerde personen door de exploitant worden vastgelegd.

| Soort controle  | Controle   |
|---|--|
| Controle door geïnstrueerde personen                    | Eenvoudige visuele en functiecontroles met weinig stappen en eenvoudige beoordeling  |
| Controle door deskundige persoon                        | Controle op grond van bijzondere aanleidingen / schade zoals bijv. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Montage</li> <li>• Instandhouding</li> <li>• Natuurverschijnsel</li> </ul> |
| Controle door aangemelde keuringsinstantie (deskundige) | Periodieke controle bij verplicht aan bewaking onderworpen installaties / machines. Controle en keuring overeenkomstig nationale voorschriften   |

### 10.1.1 Documentatie van de resultaten

De exploitant moet de resultaten van de controles documenteren. De documentatie moet gedurende een redelijke periode – minimaal echter gedurende de technische levensduur van de machine worden bewaard.

- De resultaten van de periodieke controles kunnen schriftelijk worden bijgehouden van deze handleiding.  
in (zie hoofdstuk 14 Documentatie van de controles resp. keuringen, Pagina 91)
- Aan de machine moet een bewijs van de uitvoering van de laatste keuring worden aangebracht.

### 10.1.2 Controles vóór de eerste inbedrijfstelling

De volgende controles werden reeds vóór de levering uitgevoerd:

- Dynamische controle met 1,1-voudige nuttige belasting.
- Elektrische controles volgens EN 60204-1/32:2008.
- Functiecontroles.

### 10.1.3 Controles na de montage / dagelijks vóór begin van de werkzaamheden

Om de veiligheid bij de omgang met de machine te garanderen is de door de exploitant aangewezen persoon verplicht om een dagelijkse controle van bepaalde machinebereiken / -delen uit te voeren.

Gevonden gebreken moeten direct aan de leidinggevende worden gemeld en worden verholpen. Het verhelpen van gebreken mag uitsluitend door een ter zake kundige persoon voor onderhoud en reparatie worden uitgevoerd.

Visuele controles moeten altijd vóór de controles op goede werking worden uitgevoerd. Voordat de gebreken zijn verholpen is het gebruik verboden.

#### **De volgende punten moeten dagelijks gecontroleerd worden**

- Veiligheidscontrole vóór begin van het werk (zie hoofdstuk 8 Gebruik, Pagina 63).
- Trommelbescherming (kabeltrommel) reinigen (zorg ervoor dat er in de winter geen ijs of sneeuw in komt).
- Werkgebied om de machine heen vrij en schoon houden.

Controles na elke opbouw (zie hoofdstuk 7 Montage, Pagina 52).

### 10.1.4 Periodieke controles

Periodieke keuringen moeten volgens nationale regelgeving worden uitgevoerd.



GEDA adviseert om minimaal jaarlijks een periodieke keuring uit te voeren. Bij een verhoogde belasting (bijv. bij meerploegendienst) moet de installatie in kortere intervallen worden gecontroleerd.

### 10.1.5 Controles na extreme weersomstandigheden

#### Speciale controle na temperaturen lager dan $-30^{\circ}\text{C}$ [ $-22^{\circ}\text{F}$ ]



Als niet duidelijk is of de temperatuur lager was dan  $-30^{\circ}\text{C}$  [ $-22^{\circ}\text{F}$ ], ga dan te werk alsof de temperatuur voor een nieuwe inbedrijfstelling werd bereikt. De temperatuur moet minimaal 3 uur boven  $-20^{\circ}\text{C}$  [ $-4^{\circ}\text{F}$ ] zijn voordat de speciale controle wordt uitgevoerd.

1. Lift ontdoen van ijs en sneeuw.
2. Hoofdschakelaar inschakelen.
3. Alle NOOD-STOP-slagknoppen indrukken en vervolgens weer ontgrendelen.
4. Veiligheidspal aan de lasthaak controleren.
5. Alle eindschakelaars op goede werking controleren.

| <b>⚠ WAARSCHUWING</b> |   |
|-----------------------|---|
|                       | <p><b>Gevaar voor letsel door beschadigde liftcomponenten</b></p> <p>Indien er scheuren, losse onderdelen / losse schroefverbindingen herkenbaar zijn, dan moet onmiddellijk de leidinggevende op de hoogte worden gebracht. Ga in overleg over hoe verder te werk te gaan.</p> <p>Veiligheidstechnische controle van de lift door een deskundige persoon. De veiligheidstechnische inspectie op zichtbare scheuren / losse onderdelen / losse schroefverbindingen moet ook een inspectie van de zwenkarm omvatten.</p> <p>De veiligheidstechnische inspectie op zichtbare scheuren / losse onderdelen / losse schroefverbindingen moet ook een inspectie van de fundering en de muurverankeringen omvatten.</p> <p>Het gebruik is verboden totdat de veilige toestand weer succesvol tot stand is gebracht.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Voer een onbelaste hijstest uit en controleer de uitschakeling bij een slappe kabel en de overbelastingsbeveiliging.</li> </ul> |

#### Speciale controle na zandstorm

Beschadiging van de lift door verstopte ventilatieopeningen.

- Ventilatiesleuven, ventilatiekanalen en ventilatorwiel schoonmaken

## 10.2 Inspectieschema

De dagelijks uit te voeren controles vóór het begin van het werk zijn niet in het onderhoudsschema opgenomen. Deze worden in het hoofdstuk Gebruik in de bedieningsinstructies beschreven omdat deze controles door de operators worden uitgevoerd.

De vermelde onderhoudsintervallen hebben betrekking op een dienst van één ploeg (40 uur / week).

Bij afwijkende gebruikstijden moeten de intervallen dienovereenkomstig worden aangepast. De volgende controles bestaan altijd uit een controle op correcte werking, slijtage, volledigheid en een controle of de lift niet is gemanipuleerd.

Afkortingen in het onderhoudsschema

W = week / M = maand / J = jaar / O/N = opmerking/notitie

| ● = Zichtcontrole / ■ = Controleren                         | W | 1M | 3M | 1J             | O/N |
|---|---|----|----|----------------|-----|
| <b>Elektrische componenten</b>                              |   |    |    |                |     |
| Regelleidingen en netleiding controleren op beschadiging.   |   | ●  |    |                |     |
| Schuurbescherming voor leidingen                            |   |    | ●  |                |     |
| Functiecontrole van de handbesturing                        |   |    | ■  |                |     |
| Schakelmechaniek en eindschakelaars                         |   |    | ■  |                |     |
| Goede bevestiging van de contacten controleren / aandraaien |   |    |    | ■              |     |
| Instelling voor overbelasting controleren                   |   |    |    | ■              |     |
| Meting van de randaardeleiding volgens EN 60204 deel 1      |   |    |    | ■ <sup>1</sup> |     |
| Isolatiemeting volgens EN 60204 deel 1                      |   |    |    | ■ <sup>1</sup> |     |
| <b>Schakelruimte (onder beschermkap)</b>                    |   |    |    |                |     |
| Vervuiling, natheid, smeulplaatsen                          |   |    |    | ●              |     |
| <b>Mechanische constructiedelen</b>                         |   |    |    |                |     |
| Draadkabel beschadiging / slijtage                          | ■ |    |    |                |     |
| Bevestigingsmiddelen (goede bevestiging/aandraaien)         | ■ |    |    |                |     |
| Kabelrollen   |   | ■  |    |                |     |
| Alle afdekkingen aangebracht                                |   |    | ●  |                |     |
| Katrol / trommelbescherming                                 |   |    | ●  |                |     |
| Motorrem  |   |    | ■  |                |     |
| Transmissie uitlopend vet / opvallende feiten               |   |    | ●  |                |     |
| Informatiebord (voorhanden / leesbaar)                      |   |    | ●  |                |     |

| ● = Zichtcontrole / ■ = Controleren                   | W | 1M | 3M | 1J | O/N |
|---|---|----|----|----|-----|
| <b>Valbeveiliging</b><br>Bevestiging / Openingswijdte |   |    | ■  |    |     |

1) = Maximale keuringstermijnen, die al naar gelang van de plaats van gebruik en nationale voorschriften aanzienlijk korter kunnen zijn.



**Het inspectieschema moet worden aangevuld met de opgaven over onderhoud / instandhouding / bedrijfsmiddelen / vervanging / reparatie in de handleidingen van leveranciers van componenten.**

## 10.3 Controles op slijtage

### 10.3.1 Motor / Motorrem

De volgende onderhouds- en instandhoudingswerkzaamheden moeten worden uitgevoerd.

#### Motor:

- Reiniging
- Kogellager controleren en evt. vervangen (bij opvallend loopgeluid)
- Asafdichtring vervangen (bij uittredend vet)
- Koelluchtwegen reinigen

#### Motorrem:

- Dikte van de remvoering meten, evt. vervangen
- Werkluchtspleet meten en instellen
- Ankerschijf
- Meenemer/Vertanding

#### Remweg controleren:

1. Draaiopvanger met lasthaak met 110 % van het toegelaten draagvermogen van de lier beladen.
2. Ca. 4 m [13 ft] omhoog bewegen, vervolgens omlaag bewegen. Testlast vanuit hoge snelheid (2e snelheidsniveau) stoppen (**NOODSTOP**-toets indrukken).  
→ De naloop van de motorremmen mag 100 mm [4 in] niet overschrijden.

#### Motorrem instellen

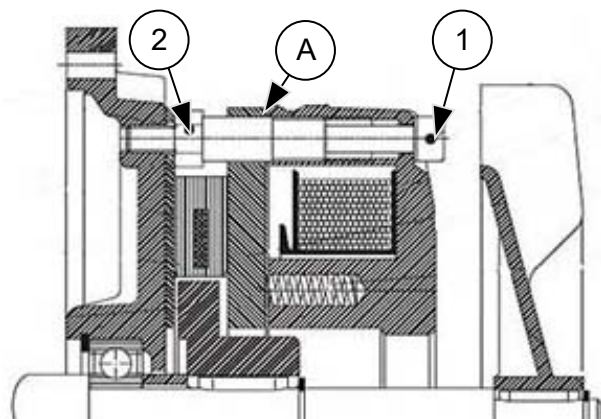
De luchtspleet wordt in werkstand gemeten tussen de ankerplaat en het magneetelement. Hij wordt groter afhankelijk van de slijtage.

Als de slijtage van de remvoering zo groot is geworden dat de maximaal mogelijke luchtspleet van 0,5 mm bereikt is, dan moet de rem worden bijgesteld, aangezien anders geen zeker loszetten meer gegarandeerd is.

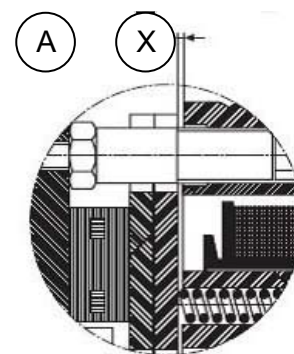
Dit herkent men aan de afnemende remkracht of aan de langere remweg. De minimum dikte van de voering bedraagt 6,5 mm, e luchtspleet moet op 0,2 mm mm worden ingesteld.

| Werkluchtspleet (X) min. (ingesteld) | Werkluchtspleet (X) max. (slijtage) | Dikte van de voering min. |
|--------------------------------------|-------------------------------------|---------------------------|
| 0,2 mm                               | 0,5 mm                              | 6,5 mm                    |





Afb. 60: Motorrem instellen



Afb. 61: Motorrem instellen (detail)

Spoel 30 W / 105 V / ca. 368  $\Omega$

### Luchtspleet - Bijstellen:

1. Aandrijving spanningsvrij schakelen.
2. Beschermkap na het losdraaien van de bevestigingsschroeven eraf nemen.
3. Stofbeschermringsring uit de groef in het magneetelement trekken en omslaan over het lagerschild.
4. Afgescheiden stof verwijderen met perslucht.
5. Cilinderschroeven (1) losdraaien, ten laatste na elke tweede bijstelling moeten de cilinderschroeven door nieuwe schroeven vervangen worden.
6. Luchtspleet instellen door de instelstukken / holle schroeven (2) te verdraaien.



**Erop letten dat de instelling op alle punten gelijkmatig is.**

7. Cilinderschroeven (1) gelijkmatig aandraaien.  
(Aandraaimoment = 5 Nm [3.68 lbf ft])
8. Met de voelmaat de luchtspleet van 0,2 - 0,3 mm [0.008 – 0.01 in] tussen de ankerplaat en het magneetelement controleren.



**De luchtspleet moet op elke plaats even groot zijn, daarom moet de omtrek op meerdere plaatsen gecontroleerd worden.**

9. Controleren of de instelstukken / holle schroeven (2) goed vast zitten.
10. Stofbeschermringsring in de groef van het magneetelement stulpen.
11. Nieuwe profielafdichting inzetten aan de behuizing van de transmissie en de beschermkap erop zetten.
12. Functiecontrole uitvoeren.

### 10.3.2 Aandrijfkast

#### Transmissie minstens om de drie maanden

1. Loopgeluiden controleren op mogelijke lagerschade.
2. Zichtcontroles van de afdichtingen op lekkage

#### Vet voor transmissie

| Aanbeveling                             | Vulhoeveelheid                          | Verversing |
|---|---|------------|
| DIVINOL Lithogrease 0<br>ARAL-Lub FD 00 | 160 g [5.6 oz]<br>bij MINI 60 S         | ca. 3000 h |
| BP-Energrease HTO<br>ESSO-Fibrax 370    | 500 g [17.5 oz]<br>bij MAXI 120 S/150 S |            |

Oude smeermiddelen milieuvriendelijk verwerken.

### 10.3.3 Draadkabel

#### 10.3.3.1 Draadkabel controleren

#### ⚠ WAARSCHUWING



#### Gevaar voor letsel bij de omgang met kabels

- Draag bij de omgang met kabels altijd veiligheidshandschoenen.

Voor het beoordelen van de beschadiging (slijtagekenmerken) kunnen de criteria uit de norm DIN ISO 4309 worden gebruikt.

Verder moet de reden van de beschadiging worden achterhaald en moeten evt. tegenmaatregelen worden getroffen.

In extreme gevallen kan een expert voor staalkabelinspecties erbij worden gehaald.



**Beschadigde kabels moeten direct worden vervangen.**

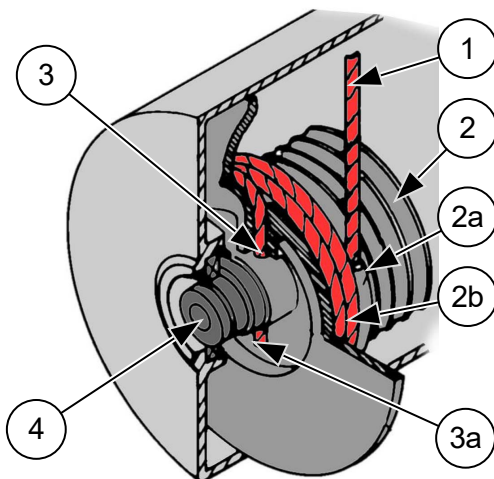
## 10.3.3.2 Draadkabel vervangen

**⚠ WAARSCHUWING****Gevaar voor letsel door verkeerd onderhoud bij het vervangen van de staalkabel**

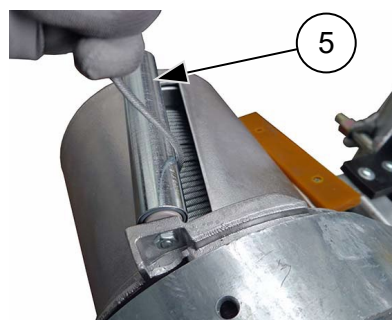
- Houd voldoende afstand tot het kabelaanvoerpunt.
- Alleen de persoon die de kabel begeleidt mag tegelijkertijd de machine bedienen!

**Demontage aan de kabeltromme**

1. Voor de betere toegankelijkheid van de kabeltrommel bij de kabelvervangning moet de kabelwals (5) aan de beweeglijke trommelbescherming worden gedemonteerd.
2. Draadkabel (1) afwikkelen tot aan de laatste twee windingen.
3. Kabelklem losmaken door de centrale schroef (4) in de aandrijfjas los te draaien.
4. De draadkabel eerst uit de klemplaats (3), dan uit de trommeldoorvoe (2a) trekken (kabel terugduwen, opdat hij loskomt).



Afb. 62: Draadkabel vervangen 1



Afb. 63: Draadkabel vervangen 2

**Montage aan de kabeltrommel**

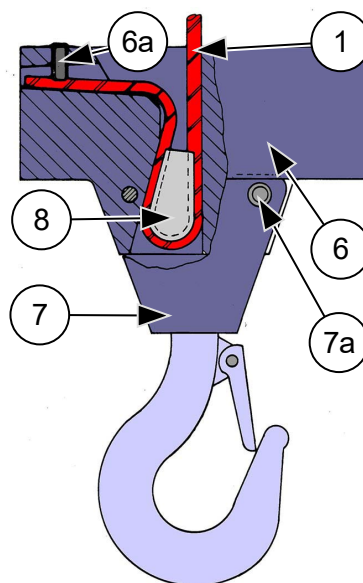
1. De draadkabel (1) eerst door de trommeldoorvoer (2a) steken.
2. Ca. 1 m [3.3 ft] doorschuiven en in de beide buitenste kabelgroeven (2b) leggen.
3. De draadkabel in de boring aan de klemplaats (3) steken, tot hij aan de ertegenover gelegen kant (3a) zichtbaar is.
4. Kabel door de centrale schroef (4) vastklemmen in de aandrijfjas.
5. De beide losse kabelwindingen (2b) strak trekken.
6. Kabelwals (5) weer monteren.
7. Kabel zuiver op de trommel wikkelen.



**Ervoor zorgen dat de kabellengte voldoende is, aangezien de beide laatste kabelwindingen altijd op de kabeltrommel moeten blijven zitten.**

**Wissel aan het kabelgewicht**

1. Kabelklemmschroef (6a) losdraaien en draadkabel (1) uit de zijdelingse boring van het kabelgewicht (6) trekken.
2. Eén schroef (7a) aan de draaiopvanger (7) eruit nemen en deze opzij klappen.



Afb. 64: Wissel aan het kabelgewicht

3. Kabelspie (8) terugduwen.
4. Nieuwe kabel van boven door het kabelgewicht (6) leiden, lussen vormen, kabeluiteinde terugleiden en horizontaal door de boring leiden.

**Draadkabel aan de omtrek van het kabelgewicht (6) niet laten uitsteken.**

5. Kabeluiteinde vastklemmen met de klemmschroef (6a). (Binnenzeskant gr. 3)
6. Kabelspie (8) in de lus leggen en de draadkabel in het midden terugtrekken, tot de kabelspie vast zit.
7. Draaiopvanger (7) terugklappen en weer bevestigen met de schroef (7a).

### 10.3.4 Draaiopvanger met lasthaak

De draaiopvanger met lasthaak moet op volledigheid, scheuren, vervormingen en corrosie worden gecontroleerd.

1. De lasthaak (9) moet soepel draaien.

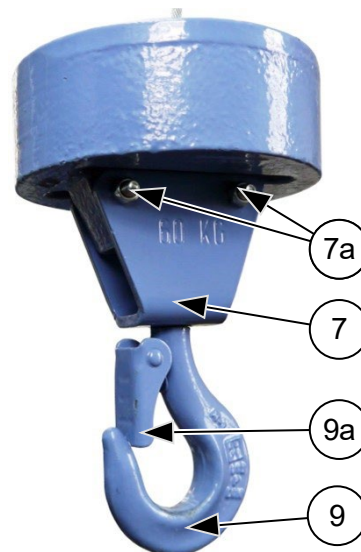


**De draaiopvanger moet met schroeven (7a) aan het kabelgewicht zijn vastgeschroefd.**

**Bouten met veerbeveiligingen (van vroegere uitvoeringen) moeten worden vervangen!**

De kabelspie moet passen bij de kabeldiameter ( $\varnothing = 4,5 \text{ mm [0.17 in]}$ ) van de draadkabel.

2. De muilbeveiliging van de haak (9a) moet vanzelf, licht lopend en volledig sluiten.
3. De bevestiging (klinknagel) van de beveiliging mag niet zijn beschadigd.



7 draaiopvanger

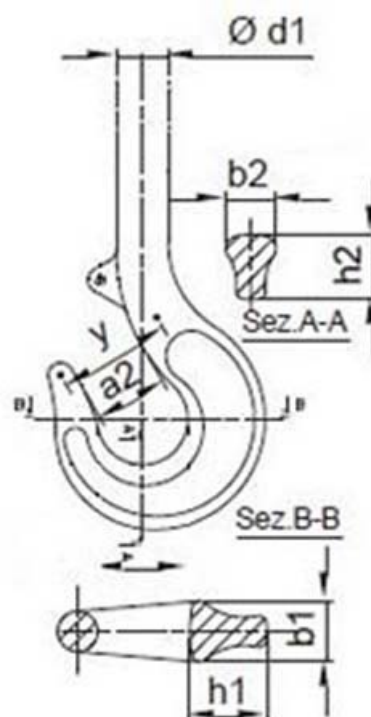
Afb. 65: Draaiopvanger met lasthaak

Lasthaken mogen geen grove vervormingen vertonen in de bek van de haak:

- max. 10% verwijding
- max. 5% slijtage

| a2      | b1      | h1      |
|---------|---------|---------|
| 24 mm   | 19 mm   | 22 mm   |
| 0.94 in | 0.74 in | 0.86 in |

| b2      | h2      | d1      |
|---------|---------|---------|
| 15 mm   | 19 mm   | 16 mm   |
| 0.59 in | 0.74 in | 0.62 in |



Afb. 66: Slijtage: Draaiopvanger met lasthaak

### 10.3.5 Kabelrollen

#### Vaststelling van slijtage

De vaststelling van de slijtage gebeurt met een geteste schuifmaat.

#### Aanvullend:

- de kabelrol controleren op groeven, scheuren en afspringingen.
- de speling en toestand van het lager controleren.



Afb. 67: Kabelrol art.-nr. 08176

| Slijtagegrens (1) |              |
|-------------------|--------------|
| Normale maat      | Slijtagemoot |
| 9,5 mm            | 11 mm        |
| 0,37 in           | 0,43 in      |



### 10.3.6 Controle van de dragende elementen en bevestigingsmiddelen

Dragende elementen, zoals de kieparm, het driehoekige frame en de zwenkarmhouder moeten op corrosie, scheuren en beschadiging worden gecontroleerd.

Schroeven van de bevestigingsklemmen aan het driehoekige frame, de zwenkarm en de zwenkarmhouder controleren op goede bevestiging.

Buisklemmen 1 ½"

Aandraaimoment = **50 Nm [37 lbf ft]** Sleutelwijdte (SW) = 22 mm

### 10.3.7 Lastopname-inrichtingen

#### Controle-intervallen

Lastopname-inrichtingen moeten in intervallen van uiterlijk één jaar (zie nationale regels) door een bevoegde persoon worden gecontroleerd.

#### Controle na bijzondere voorvallen

Lastopname-inrichtingen moeten na schadegevallen of bijzondere voorvallen die het draagvermogen kunnen beïnvloeden, en na reparatie door een bevoegde persoon aan een speciale controle worden onderworpen.

De omvang van de speciale controle is afhankelijk van de omvang van het soort schadegeval, van het voorval of van de reparatie.

#### Controle

De controle vóór de eerste inbedrijfstelling en regelmatige controles zijn in wezen zicht- en functiecontroles.

#### Er moet gecontroleerd worden op:

- de toestand van de componenten en inrichtingen.
- de doelmatige assemblage en inzet.
- de volledigheid en goede werking van de veiligheidsinrichtingen.



**Voor alle controles aan lastopname-inrichtingen moet een keuringsattest worden bijgehouden.**

## 11 Demontage

**Voor de demontage gelden dezelfde regels en veiligheidsinstructies als voor de montage. (zie hoofdstuk 7 Montage, Pagina 52)**

**De demontage vindt over het algemeen in de omgekeerde volgorde van de montage plaats, let bovendien op:**

- Gevarenzone afzetten en breng een waarschuwingsbord aan.
- Demonteer eerst de valbeveiligingen en sluit de driedelige zijdelingse beveiliging van de steiger.



## 12 Afvoeren en verwerken

De machine moet aan het einde van haar technische levensduur evt. volgens de nationale voorschriften op een veilige werking worden beoordeeld of vakkundig worden gedemonteerd en overeenkomstig de nationale voorschriften milieuvriendelijk worden afgevoerd en verwerkt.



**Het verdere gebruik van onderdelen van een te verwerken machine in een andere machine of het samenbouwen van onderdelen tot een nieuwe machine is verboden.**

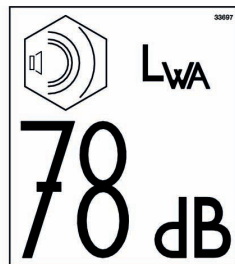
**Let bij het afvoeren en verwerken van componenten van de machine op het volgende:**

- Olie/vet aftappen en op milieuvriendelijke wijze afvoeren.
- Metalen onderdelen ter recycling aanbieden.
- Kunststof onderdelen ter recycling aanbieden.

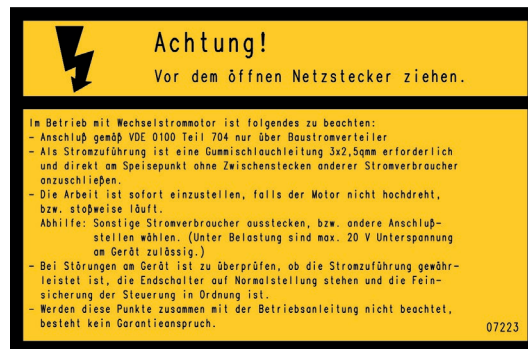
**Aanbeveling:**

Neem contact op met de fabrikant of geef een gespecialiseerd bedrijf opdracht tot het afvoeren volgens de voorschriften.

## 13 Samenvatting van de informatiebordjes



Art. nr. 33697



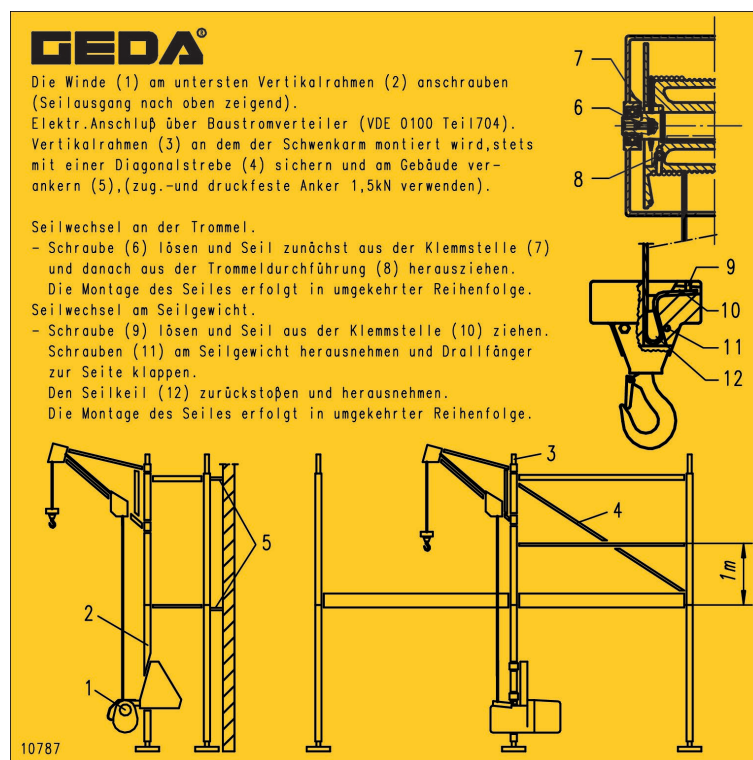
Art.- nr. 07223 (DE)

Art.- nr. 17849 (GB, USA)

Art.- nr. 19333 (FR)

Art.- nr. 19240 (PL)

Art.- nr. 21433 (NL)



Art.- nr. 10787 (DE)

Art.- nr. 26991 (GB, USA)

Art.- nr. 26879 (FR)

Art.- nr. 18822 (SE)

Art.- nr. 26878 (NL)

## 14 Documentatie van de controles resp. keuringen

|  |  |
|--|--|
| Documentatie over een<br><input type="checkbox"/> regelmatige controle volgens onderhoudsschema<br><input type="checkbox"/> periodieke controle volgens nationale voorschriften<br><input type="checkbox"/> uitzonderlijke controle na bijzondere voorvallen |  |
| Naam:<br><br>Bouwjaar:   | Serienummer:   |
| De lift werd op _____ onderworpen aan een controle.<br><br>Daarbij werden<br><input type="checkbox"/> geen<br><input type="checkbox"/> de volgende<br>gebreken vastgesteld:  |  |
| Omvang van de controles:   |  |
| Nog uit te voeren deelcontroles:   |  |
| Het verdere bedrijf werd:<br><input type="checkbox"/> verboden<br><input type="checkbox"/> toegestaan  | Nacontrole is<br><input type="checkbox"/> vereist<br><input type="checkbox"/> niet vereist |
| Plaats, datum:<br><br><br><br><br><br><br><br><br><br><div style="text-align: right;">           Handtekening (deskundige / gemachtigde persoon*)<br/>           *Naam van de gemachtigde persoon         </div><br><br>Stempel<br>Adres van de exploitant:  |  |
| Exploitant<br>Kennis genomen van het defect:   |  |
| Defect verholpen:  |  |

|   |   |
|---|---|
| Documentatie over een   |   |
| <input type="checkbox"/> regelmatige controle volgens onderhoudsschema<br><input type="checkbox"/> periodieke controle volgens nationale voorschriften<br><input type="checkbox"/> uitzonderlijke controle na bijzondere voorvallen |   |
| Naam:   | Serienummer:  |
| Bouwjaar:   |   |
| De lift werd op _____ onderworpen aan een controle.   |   |
| Daarbij werden  |   |
| <input type="checkbox"/> geen<br><input type="checkbox"/> de volgende gebreken vastgesteld:   |   |
| Omvang van de controles:  |   |
| Nog uit te voeren deelcontroles:  |   |
| Het verdere bedrijf werd:   | Nacontrole is   |
| <input type="checkbox"/> verboden<br><input type="checkbox"/> toegestaan  | <input type="checkbox"/> vereist<br><input type="checkbox"/> niet vereist |
| Plaats, datum:  |   |
| Handtekening (deskundige / gemachtigde persoon*)  |   |
| *Naam van de gemachtigde persoon  |   |
| Stempel   |   |
| Adres van de exploitant:  |   |
| Exploitant  |   |
| Kennis genomen van het defect:  |   |
| Defect verholpen:   |   |

|  |  |
|--|--|
| Documentatie over een<br><input type="checkbox"/> regelmatige controle volgens onderhoudsschema<br><input type="checkbox"/> periodieke controle volgens nationale voorschriften<br><input type="checkbox"/> uitzonderlijke controle na bijzondere voorvallen |  |
| Naam:<br><br>Bouwjaar:   | Serienummer:   |
| De lift werd op _____ onderworpen aan een controle.<br><br>Daarbij werden<br><input type="checkbox"/> geen<br><input type="checkbox"/> de volgende<br>gebreken vastgesteld:  |  |
| Omvang van de controles:   |  |
| Nog uit te voeren deelcontroles:   |  |
| Het verdere bedrijf werd:<br><input type="checkbox"/> verboden<br><input type="checkbox"/> toegestaan  | Nacontrole is<br><input type="checkbox"/> vereist<br><input type="checkbox"/> niet vereist |
| Plaats, datum:<br><br><br><br><br><br><br><br><br><br><div style="text-align: center;">           Handtekening (deskundige / gemachtigde persoon*)<br/>           *Naam van de gemachtigde persoon         </div><br><br>Stempel<br>Adres van de exploitant: |  |
| Exploitant<br>Kennis genomen van het defect:   |  |
| Defect verholpen:  |  |

|   |   |
|---|---|
| Documentatie over een   |   |
| <input type="checkbox"/> regelmatige controle volgens onderhoudsschema<br><input type="checkbox"/> periodieke controle volgens nationale voorschriften<br><input type="checkbox"/> uitzonderlijke controle na bijzondere voorvallen |   |
| Naam:   | Serienummer:  |
| Bouwjaar:   |   |
| De lift werd op _____ onderworpen aan een controle.   |   |
| Daarbij werden  |   |
| <input type="checkbox"/> geen<br><input type="checkbox"/> de volgende gebreken vastgesteld:   |   |
| Omvang van de controles:  |   |
| Nog uit te voeren deelcontroles:  |   |
| Het verdere bedrijf werd:   | Nacontrole is   |
| <input type="checkbox"/> verboden<br><input type="checkbox"/> toegestaan  | <input type="checkbox"/> vereist<br><input type="checkbox"/> niet vereist |
| Plaats, datum:  |   |
| Handtekening (deskundige / gemachtigde persoon*)  |   |
| *Naam van de gemachtigde persoon  |   |
| Stempel   |   |
| Adres van de exploitant:  |   |
| Exploitant  |   |
| Kennis genomen van het defect:  |   |
| Defect verholpen:   |   |

|  |                                       |
|--|---------------------------------------|
| Documentatie over een  |                                       |
| <input type="checkbox"/> regelmatige controle volgens onderhoudsschema       |                                       |
| <input type="checkbox"/> periodieke controle volgens nationale voorschriften |                                       |
| <input type="checkbox"/> uitzonderlijke controle na bijzondere voorvallen    |                                       |
| Naam:  | Serienummer:                          |
| Bouwjaar:  |                                       |
| De lift werd op _____ onderworpen aan een controle.                          |                                       |
| Daarbij werden   |                                       |
| <input type="checkbox"/> geen  |                                       |
| <input type="checkbox"/> de volgende gebreken vastgesteld:                   |                                       |
|  |                                       |
| Omvang van de controles:   |                                       |
|  |                                       |
| Nog uit te voeren deelcontroles:   |                                       |
|  |                                       |
| Het verdere bedrijf werd:  | Nacontrole is                         |
| <input type="checkbox"/> verboden  | <input type="checkbox"/> vereist      |
| <input type="checkbox"/> toegestaan  | <input type="checkbox"/> niet vereist |
| Plaats, datum:   |                                       |
| Handtekening (deskundige / gemachtigde persoon*)                             |                                       |
| *Naam van de gemachtigde persoon   |                                       |
| Stempel  |                                       |
| Adres van de exploitant:   |                                       |
|  |                                       |
| Exploitant   |                                       |
| Kennis genomen van het defect:   |                                       |
| Defect verholpen:  |                                       |

|   |   |
|---|---|
| Documentatie over een   |   |
| <input type="checkbox"/> regelmatige controle volgens onderhoudsschema<br><input type="checkbox"/> periodieke controle volgens nationale voorschriften<br><input type="checkbox"/> uitzonderlijke controle na bijzondere voorvallen |   |
| Naam:   | Serienummer:  |
| Bouwjaar:   |   |
| De lift werd op _____ onderworpen aan een controle.   |   |
| Daarbij werden  |   |
| <input type="checkbox"/> geen<br><input type="checkbox"/> de volgende gebreken vastgesteld:   |   |
| Omvang van de controles:  |   |
| Nog uit te voeren deelcontroles:  |   |
| Het verdere bedrijf werd:   | Nacontrole is   |
| <input type="checkbox"/> verboden<br><input type="checkbox"/> toegestaan  | <input type="checkbox"/> vereist<br><input type="checkbox"/> niet vereist |
| Plaats, datum:  |   |
| Handtekening (deskundige / gemachtigde persoon*)  |   |
| *Naam van de gemachtigde persoon  |   |
| Stempel   |   |
| Adres van de exploitant:  |   |
| Exploitant  |   |
| Kennis genomen van het defect:  |   |
| Defect verholpen:   |   |



|   |   |
|---|---|
| Documentatie over een   |   |
| <input type="checkbox"/> regelmatige controle volgens onderhoudsschema<br><input type="checkbox"/> periodieke controle volgens nationale voorschriften<br><input type="checkbox"/> uitzonderlijke controle na bijzondere voorvallen |   |
| Naam:   | Serienummer:  |
| Bouwjaar:   |   |
| De lift werd op _____ onderworpen aan een controle.   |   |
| Daarbij werden  |   |
| <input type="checkbox"/> geen<br><input type="checkbox"/> de volgende gebreken vastgesteld:   |   |
| Omvang van de controles:  |   |
| Nog uit te voeren deelcontroles:  |   |
| Het verdere bedrijf werd:   | Nacontrole is   |
| <input type="checkbox"/> verboden<br><input type="checkbox"/> toegestaan  | <input type="checkbox"/> vereist<br><input type="checkbox"/> niet vereist |
| Plaats, datum:  |   |
| Handtekening (deskundige / gemachtigde persoon*)  |   |
| *Naam van de gemachtigde persoon  |   |
| Stempel   |   |
| Adres van de exploitant:  |   |
| Exploitant  |   |
| Kennis genomen van het defect:  |   |
| Defect verholpen:   |   |







GEDA GmbH  
Mertinger Straße 60  
D-86663 Asbach-Bäumenheim  
Tel.: +49 (0)9 06 / 98 09-0  
Fax: +49 (0)9 06 / 98 09-50  
e-mail: [info@geda.de](mailto:info@geda.de)  
internet: [www.geda.de](http://www.geda.de)

BL068 NL 2022-10